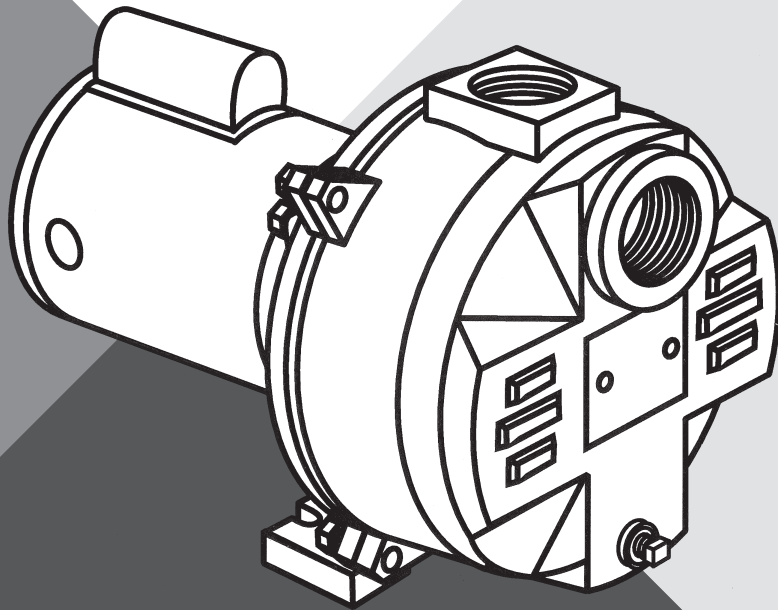




SPRINKLER SYSTEM PUMPS

MODELS FP5262, FP5272, & FP5282

ENGLISH: 1-12 ♦ FRENCH: 13-24 ♦ SPANISH: 25-36



OWNER'S MANUAL

pentair.com

©2023 Pentair. All Rights Reserved.

TABLE OF CONTENTS

SAFETY INFORMATION 3

INSTALLATION & OPERATION 5

TROUBLESHOOTING 9

PUMP DISASSEMBLY 10

WARRANTY 11

SAFETY INFORMATION

SAFETY SYMBOLS

⚠ This is the safety alert symbol. When you see this symbol on your pump or in this manual, look for one of the following signal words and be alert to the potential for personal injury:

⚠ DANGER warns about hazards that will cause serious personal injury, death or major property damage if ignored.

⚠ WARNING warns about hazards that can cause serious personal injury, death or major property damage if ignored.

⚠ CAUTION warns about hazards that will or can cause minor personal injury or property damage if ignored.

The word **NOTE** indicates special instructions that are important but not related to hazards.

GENERAL SAFETY

- ◆ Warranty void if product modified, drilled, painted, or altered in any way; if used to pump hot water, or to pump liquids other than water (such as but not limited to chemicals, fertilizers, flammable liquids, herbicides, mud, tar, cement, wood chips); or otherwise abused.
- ◆ Carefully read and follow all safety instructions in this manual and on pump.
- ◆ Keep safety labels in good condition. Replace missing or damaged safety labels.
- ◆ **⚠ DANGER** Before installing or servicing your pump, **BE CERTAIN** pump power source is disconnected.
- ◆ All installation and electrical wiring must adhere to state and local codes and must be complete before priming the pump. Check with appropriate community agencies, or contact your local electrical and pump professionals.
- ◆ Pump should be installed in a dry, convenient location close to the well with ample space for installation and servicing the well. A dry basement, pit, or utility room is an excellent choice when allowed by law. The pump must be securely fastened to a solid foundation. The pump should always be mounted in a horizontal position on a level foundation. Failure to properly secure the pump may result in failure of the pump or piping and damage to the surrounding area.
- ◆ **CALL AN ELECTRICIAN WHEN IN DOUBT.** Pump motor should be connected to a separate electrical circuit directly from main switch. There must be a fuse box or circuit breaker installed in this line. Plugging into existing outlets may cause low voltage at motor, resulting in blown fuses, tripping of motor overload, or burned-out motor. Refer to electrical diagrams for electrical connections.
- ◆ It is mandatory that a permanent ground connection be made from the pump motor to the grounding bar at the service panel. Do not connect pump motor to a power supply until permanently grounded. For maximum safety, ground the pump motor to a circuit equipped with a fault interrupter device.
- ◆ **⚠ CAUTION** Pump must be primed! Make sure pump is full of water before running! Failure to do so will cause damage to mechanical seal, leakage and flooding!
- ◆ Pump may be **HOT** to touch. Use caution!
- ◆ **⚠ WARNING** **NEVER** run pump against closed discharge valve! To do so can cause high temperatures, pump damage, personal injury and property damage!
- ◆ The following may cause severe damage to pump and/or piping and will void warranty:
 - Failure to protect pump and piping against below freezing temperature.
 - Pumping chemicals or corrosive liquids.
 - Pumping gasoline or other flammable liquids. **DO NOT** pump gasoline or other flammable liquids.
 - Using extension cords. **DO NOT** use extension cords.
 - Using this pump in or near a swimming pool, lake, or pond. **DO NOT** use this pump in or near a swimming pool, lake or pond.
 - Running the pump dry. Follow priming instructions.
 - Discharge pressure not to exceed 100 psi.
 - Torque for pump bolts is 15-20 ft.-lbs.
 - Use of garden hose as discharge or suction line.
 - Failure to securely fastened to a solid foundation.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

⚠ WARNING This product and related accessories contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

INSTALLATION & OPERATION

MOTOR GROUNDING INSTRUCTIONS

⚠ DANGER Failure to ground this unit properly may result in severe electrical shock.

1. If the means of connection to the supply-connection box is other than grounded metal conduit, ground the pump motor back to the service by connecting a copper conductor, at least the size of the circuit conductors supplying the pump motor, to the grounding screw provided on rib underneath wiring compartment cover. N.E.C. requires pump motor be grounded at installation.
2. Voltage of power supply must match the voltage of the pump. The 2 hp is factory preset to 230V and will not operate at any other voltage.

However, the 3/4 hp, 1 hp and 1-1/2 hp are dual voltage motors. They are preset to 230 volts, but may be converted to 115 volts (Figure 1).

3. Convert Dial Type by turning dial to select 115 volts. Insert tool in slot to turn dial. If motor is converted to 115V, an electrician should insure electrical and power leads can handle the higher amps.

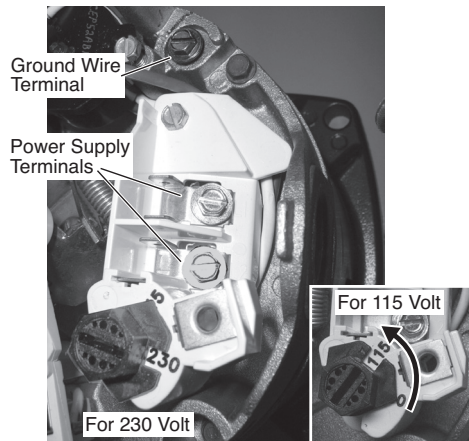


Figure 1 - Voltage Settings

PRIOR TO INSTALLATION

Cover well to prevent foreign matter from contaminating the well or later damaging the pump during operation. Test well water for purity. Chlorination may be necessary. Check local health department for proper testing and recommendations.

FLUSHING

Hand pump new wells until clear. Pumping sand or other sediment will seriously damage the pump and void warranty. Periodic flushing will remove internal pump sediment buildup. To flush:

1. Remove 1-1/2" plug from top of discharge tee, or remove piping if no discharge tee has been installed.
2. Remove 1/4" plug from the lower front of pump.
3. Pour water into top of pump until water flowing from lower front of pump is clear.
4. Scrape out any stubborn debris from the lower front opening with a wire or pipe cleaner.
5. Reinstall pipes and plugs and re-prime before returning pump to service.
6. **⚠ CAUTION** Running the pump without discharge water flow will cause serious damage inside the pump due to heat buildup.

DETERMINE OPERATING DEPTH

(For cased shallow wells only)

Tie a small but heavy weight to the end of a piece of string. Lower the weight into the well until it reaches the bottom. Take up the slack and mark the string at ground level.

Determine Type of Well

1. Tie a small but heavy weight to the end of a length of string.
2. Lower into the well until the string goes slack.
3. Take up slack until string is taut and mark the string at ground level.
4. Pull string out of well and measure length from mark to heavy weight. This is the water depth. A shallow well pump operates at 25 feet or less water depth. A deep well pump operates at 70 feet or less water depth.

PIPING

All piping must be clean and free of all foreign matter to prevent clogging. Plastic PVC pipe is shown in the illustrations, but galvanized steel pipe may be used if desired.

All joints and connections in the well assembly must be airtight. Even a pinhole leak will prevent the proper operation of the pump (this is the most common problem). Use thread compound on all threaded joints unless specified otherwise.

INSTALLATION & OPERATION

FUSE/BREAKER & WIRE SELECTION TABLE

PUMP MODEL	MOTOR HP	VOLTS	MAX. LOAD AMP	FAST ACTING FUSE	SLOW ACTING FUSE	CIRCUIT BREAKER	MAX. WIRE LENGTH PER WIRE GAUGE - FEET			
							14 GA.	12 GA.	10 GA.	8 GA.
FP5262	1	115	14.8	35	25	30	0	0	150	245
FP5262	1	230	7.4	20	15	15	240	385	615	975
FP5272	1.5	115	19.9	40	30	35	0	0	130	210
FP5272	1.5	230	9.95	20	15	20	205	330	530	835
FP5282	2	115	24	15	10	10	175	280	445	710

PUMP CAPACITIES TABLE

PUMP MODEL	HP	DISCHARGE PRESSURE PSI	CAPACITY IN GPM FOR DISCHARGE PRESSURE AND TOTAL SUCTION LIFT INDICATED				MAXIMUM TOTAL SHUT OFF HD.		APPROX. WT. LBS.
			10 FT.	15 FT.	20 FT.	25 FT.	FEET	PSI	
FP5262	1.0	15	48	45	37	27	106	46	49
		20	45	42	36	26			
		25	40	37	34	25			
		30	33	30	26	20			
		35	25	20	—	—			
FP5272	1.5	15	51	48	41	29	106	46	52
		20	48	45	40	28			
		25	43	42	37	27			
		30	37	35	31	26			
		35	26	22	—	—			
FP5282	2.0	15	62	53	44	33	107	46	63
		20	61	52	43	32			
		25	60	51	41	31			
		30	52	48	39	30			
		35	43	36	27	—			

INSTALLATION & OPERATION

SHALLOW WELL PUMP INSTALLATION

The 3/4 HP, 1 HP, 1-1/2 HP, and 2 HP pumps are all recommended for inground lawn sprinkler applications. The pumps with higher horsepower provide greater pumping capacity.

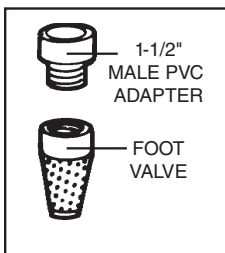
Materials required for all well types:

- ◆ One can PVC cement (read instructions carefully),
- ◆ One can thread compound (read instructions carefully),
- ◆ One 1-1/2" foot valve,
- ◆ Three male 1-1/2" PVC adapters,
- ◆ Enough rigid 1-1/2" PVC pipe and couplings to reach from bottom of well to pump,
- ◆ One 1-1/2" well seal,
- ◆ One 1-1/2" PVC elbow,
- ◆ One 1-1/2" discharge tee,
- ◆ One 1-1/2" pipe plug,
- ◆ Enough rigid 1-1/2" PVC pipe to reach from pump to service line.

Tools needed for all pump installations:

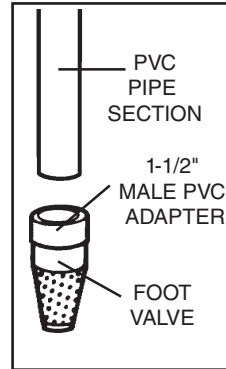
- ◆ Pipe wrench,
- ◆ Pipe clamp,
- ◆ Crescent wrench,
- ◆ Slot screwdriver,
- ◆ 24-tooth hacksaw,
- ◆ Knife or round file.

1. Thread 1-1/2" male PVC adapter into foot valve. Hand tighten, then tighten 1/4 turn with wrench.

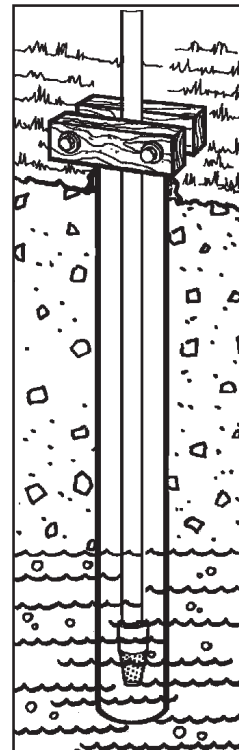


2. The total length of rigid PVC pipe and couplings to cement onto the 1-1/2" male PVC adapter is equal to the operating depth (See Determine Operating Depth).

Cement one section of rigid PVC pipe to the PVC adapter which is connected to the foot valve, then lower the whole assembly into the well, foot valve first. Firmly clamp the end of the rigid PVC pipe with a pipe clamp to prevent the assembly from sliding further into the well.

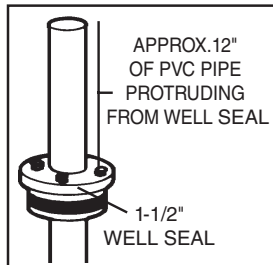


3. Cement as many couplings and sections of rigid PVC pipe as it takes to equal the operating depth, then firmly clamp the assembly with a pipe clamp to prevent the assembly from sliding down into the well.

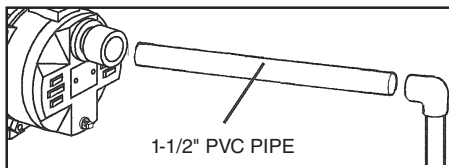


INSTALLATION & OPERATION

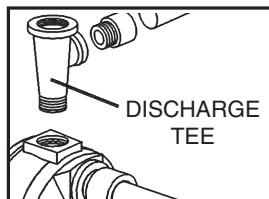
4. Hold the pipe, remove pipe clamp and slide well seal over rigid PVC pipe and onto well casing. Position assembly so that twelve inches of rigid PVC pipe protrude from well seal. Alternately turn bolts on well seal clockwise until rubber gaskets are tight against well casing and rigid PVC pipe.



5. Cement 1-1/2" PVC elbow onto rigid PVC pipe protruding from well seal. If desired, some length may be cut off of rigid PVC pipe before cementing elbow. Use a round file or knife to smooth the inside of any rigid PVC pipe that has been cut.
6. Thread a 1-1/2" male PVC adapter into the front of pump. Hand tighten, then turn 1/4 turn with wrench.

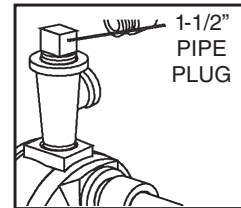


7. Cement as many sections and couplings of PVC pipe needed to connect the PVC elbow to the 1-1/2" male PVC adapter in the front of the pump.

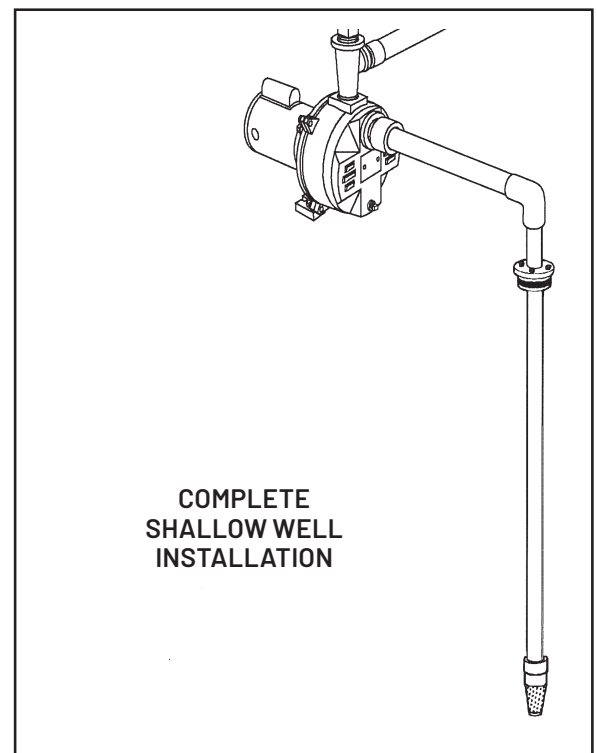


8. Using pipe wrench, thread 1-1/2" discharge tee into top of pump. Remove 1-1/2" plug from top of discharge tee. Put a garden hose into top of discharge tee. Fill pipes and pump until water overflows from top of discharge tee. This may take several minutes.

9. Thread the 1-1/2" pipe plug back into the top of discharge tee.



10. Complete all electrical connections as specified earlier in manual.
11. Place a large bucket beneath discharge tee outlet. Start motor. If pump is offset from well 4 feet or more, it may take a few minutes for pump to prime. Failure to prime in 5 minutes: Stop motor, remove 1-1/2" plug from discharge tee, add more water, try again.
12. Allow pump to run long enough to clear well of sediment and to insure well will not run dry. Stop motor. Thread 1-1/2" make PVC adapter into discharge tee outlet.
13. Cement as many PVC pipe sections and couplings needed to connect the 1-1/2" male PVC adapter to inground sprinkler system. Complete installation should look like the figure below.



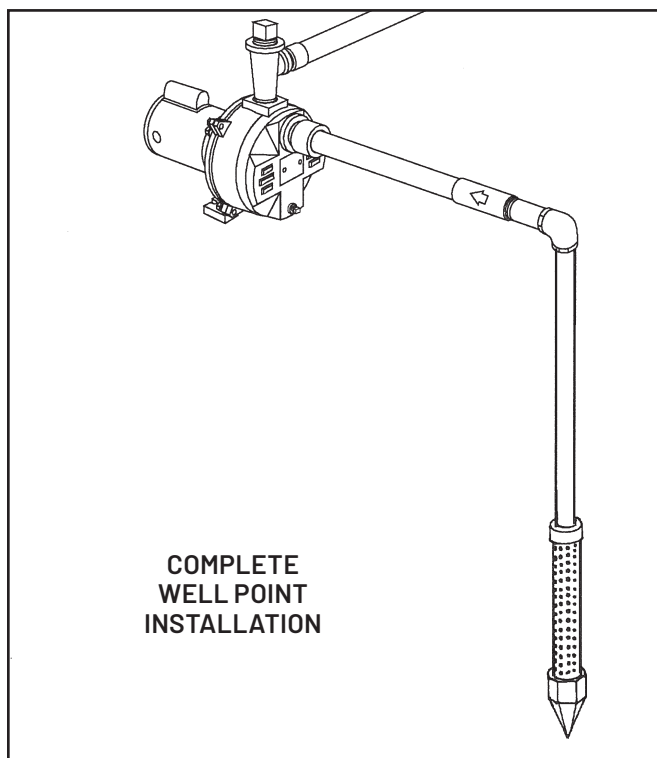
INSTALLATION & OPERATION

WELL POINT PUMP INSTALLATION

For Well Point application, these materials are needed in addition to the previous Shallow Well installation's general materials.

- ◆ Enough galvanized 1-1/2" pipe and drive couplings to reach from operating depth to one foot above ground level
- ◆ One 1-1/2" galvanized elbow
- ◆ One 1-1/2" galvanized nipple
- ◆ One 1-1/2" check valve
- ◆ One 1-1/2" male PVC adapter

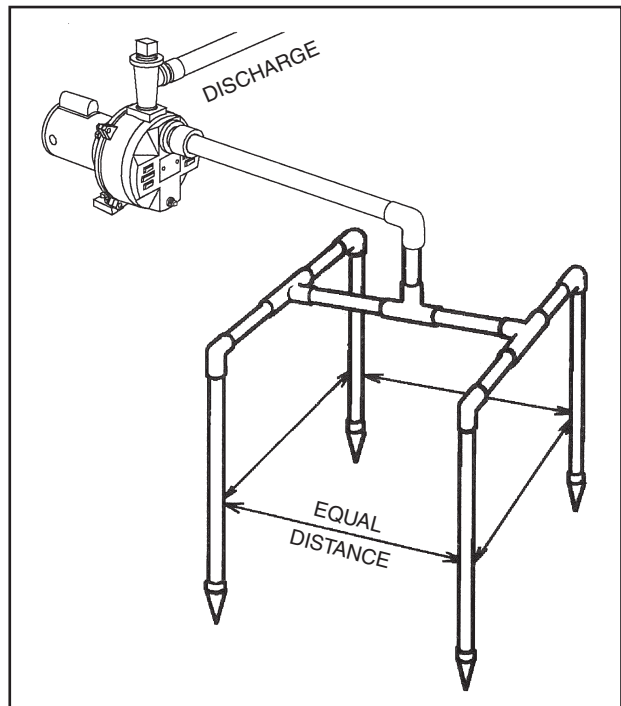
1. Drive the well point into the ground according to the instructions included with well point. Use as much galvanized pipe and couplings as needed to both to reach water and leave approximately one foot of pipe protruding from the ground.
2. Thread 1-1/2" galvanized elbow onto the pipe protruding from the ground.
3. Thread 1-1/2" galvanized nipple into the 1-1/2" galvanized elbow.
4. Thread 1-1/2" check valve onto the 1-1/2" galvanized nipple.
5. Thread 1-1/2" male PVC adapter into the 1-1/2" check valve.
6. Follow Steps 6-13 in Shallow Well instructions. Total installation should look like the drawing below.



MULTIPLE WELL POINTS

In a Well Point application, it is very common to combine the suction of several well points in order to match the higher flow capability of the pump.

When using an inground lawn sprinkler pump with multiple well points, maintain as equal a distance between well points as possible. Refer to the illustration below. Consult with your pump professional for appropriate materials and installation instructions.



DRAINING FOR SERVICING OR FOR WINTER

The pump should be drained before it is disconnected for servicing, or if it is inoperative for an extended period of time, or if it is in danger of freezing.

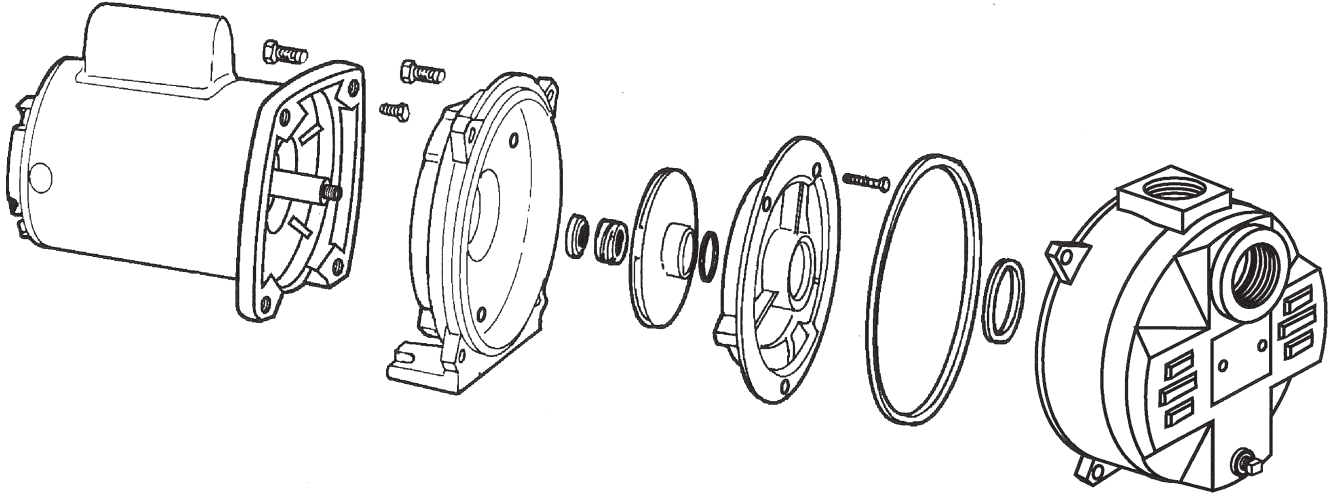
To drain:

1. Remove 1-1/2" pipe plug from discharge tee.
2. Remove the 1/4" plug from the lower front of pump.
3. Drain all piping to a point 3 feet below ground level.

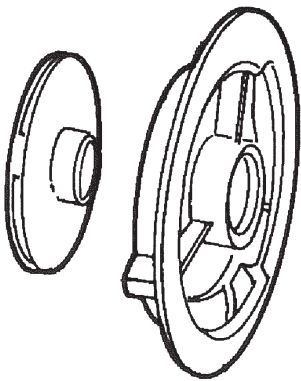
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE(S)
Pump will not prime.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Not enough water. Stop motor, remove 1-1/2" pipe plug, and fill case with water. ◆ Pump wired incorrectly. Voltage of pump should match voltage of power supply. ◆ Plugged impeller, check valve, suction piping, foot valve, or well point. ◆ Foot valve is sitting in sand or mud, or is stuck shut, or leaks. ◆ Well depth exceeds pump capacity. ◆ Leaks. Check all connections for airtightness. ◆ Leaky shaft seal.
Pump does not deliver rated capacity.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Insufficient submergence of suction pipe; should be at least 3 feet below water level. ◆ Pump wired incorrectly. Voltage of pump should match voltage of power supply. ◆ Plugged impeller, check valve, suction piping, foot valve, or well point. ◆ Discharge system head is too great. ◆ Well depth exceeds pump capacity. ◆ Pump flow in greater than well flow capability. ◆ Leaks. Check all connections for airtightness. ◆ Suction pipe is too small. Should be 1-1/2" pipe.
Pump loses prime after starting.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Insufficient submergence of suction pipe; should be at least 3 feet below water level. ◆ Well depth exceeds pump capability. ◆ Pump flow in greater than well flow capability. ◆ Leaks. Check all connections for airtightness.
Pumps vibrates or is noisy.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Insufficient pump foundation. ◆ Well depth exceeds pump capability. ◆ Bent shaft, worn motor bearing, or clogged impeller.
Motor overheats and shuts off (overload).	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Motor voltage does not match power supply voltage. ◆ Improper wire size. See Wire Size Guide. ◆ Impeller is rubbing against pump case.
Motor fails or does not operate properly.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ If within Warranty, return pump/motor unit to place of purchase (with proof of purchase) for exchange.

PUMP DISASSEMBLY

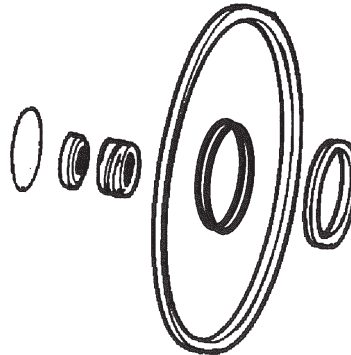


REPAIR KITS



DIFFUSER AND IMPELLER

Kit RPK-10LS for the FP5262
Kit RPK-15LS for the FP5272
Kit RPK-20LS for the FP5282



KIT RPK-LSS

Includes shaft seal, impeller seal, slinger, gasket 8-3/4 O.D., and gasket 2-1/8 O.D. which fit all 5 lawn sprinkler pumps.

WARRANTY

This Limited Warranty is effective July 11, 2019 and replaces all undated warranties and warranties dated before July 11, 2019.

Pentair Flotec* warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser" or "You") that its products are free from defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of the original consumer purchase. If, within twelve (12) months from the original consumer purchase, any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at Pentair Flotec's option, subject to the terms and conditions set forth herein. Note that this limited warranty applies to manufacturing defects only and not to ordinary wear and tear. All mechanical devices need periodic parts and service to perform well. This limited warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

The original purchase receipt and product warranty information label are required to determine warranty eligibility. Eligibility is based on purchase date of original product – not the date of replacement under warranty. The warranty is limited to repair or replacement of original purchased product only, not replacement product (i.e. one warranty replacement allowed per purchase). Purchaser pays all removal, installation, labor, shipping, and incidental charges.

Claims made under this warranty shall be made by returning the product (except sewage pumps, see below) to the retail outlet where it was purchased immediately after the discovery of any alleged defect. Pentair Flotec will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service will be accepted if received more than 30 days after the warranty expires.

Warranty is not transferable and does not apply to products used in commercial/rental applications.

For parts or troubleshooting assistance, DO NOT return product to your retail store - contact Pentair Flotec Customer Service at 1-800-365-6832.

SEWAGE PUMPS

DO NOT return a sewage pump (that has been installed) to your retail store. Sewage pumps that have seen service and been removed carry a contamination hazard with them.

If your sewage pump has failed:

- ◆ Wear rubber gloves when handling the pump;
- ◆ For warranty purposes, return the pump's cord tag and original receipt of purchase to the retail store;
- ◆ Dispose of the pump according to local disposal ordinances.

Contact Pentair Flotec Customer Service at 1-800-365-6832.

EXCEPTIONS TO THE TWELVE (12) MONTH LIMITED WARRANTY

PRODUCT	WARRANTY PERIOD
Parts20*(Parts & Accessories), FPOF360AC, FPOFDC	90 days
FP0S1775A, FP0S4100X, FPPSS3000, FPCC5030, FPCI3350, FPCI5050, FPDC30	2 Years
FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZT7300, FPZT7350, FPZT7450, FPZT7550	2 Years
FP7100/FP7400 Series Pressure Tanks, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 Years

GENERAL TERMS AND CONDITIONS; LIMITATION OF REMEDIES

You must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty does not apply to the following: (1) acts of God; (2) products which, in the sole judgment of Pentair Flotec, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, or alteration; (3) failures due to improper installation, operation, maintenance or storage; (4) atypical or unapproved application, use or service; (5) failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

This warranty sets forth the sole obligation of Pentair Flotec, and purchaser's exclusive remedy for defective products.

PENTAIR FLOTEC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE FOREGOING WARRANTIES SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from state to state.



293 Wright St
Delavan, WI 53115
Ph: 888.987.8677
Fx: 800.426.9446

490 Pinebush Rd., Unit 4 pentair.com
Cambridge, Ontario
Canada N1t 0a5
Ph: 800.363.7867

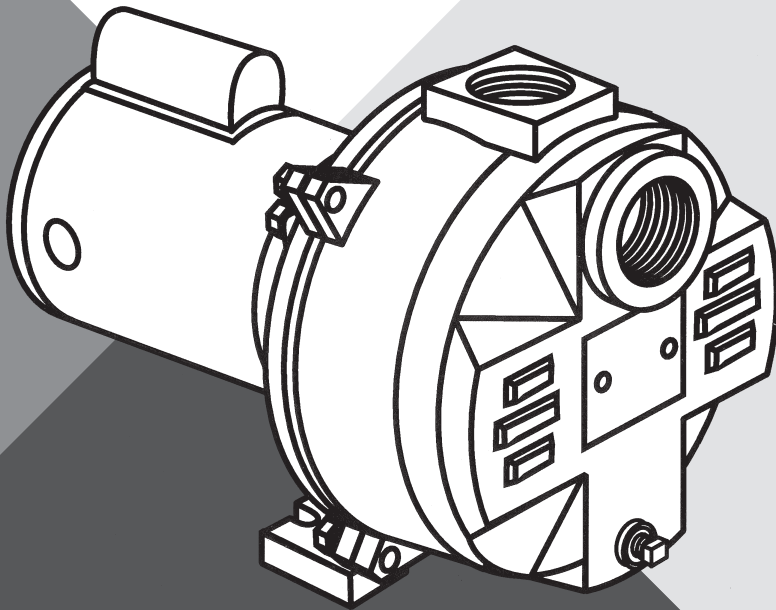
All indicated Pentair trademarks and logos are property of Pentair. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice. Pentair is an equal opportunity employer.

©2023 Pentair. All Rights Reserved.

FP1001(02-01-2023)

POMPES POUR SYSTÈME DE GICLEURS

MODÈLES FP5262, FP5272 ET FP5282



GUIDE DE L'UTILISATEUR


[pentair.com](https://www.pentair.com)


TABLE DES MATIÈRES


CONSIGNES DE SÉCURITÉ	15
INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT	16
DÉPANNAGE	21
DÉMONTAGE DE LA POMPE.....	22
GARANTIE.....	23


INFORMATION RELATIVE À LA SÉCURITÉ

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

 Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Si vous voyez ce symbole sur votre pompe ou dans ce guide, cherchez l'un des mots d'avertissement ci-dessous et soyez attentif aux risques de blessures corporelles.


 **DANGER** signale un danger qui provoquera des blessures graves, la mort ou des dommages matériels importants, s'il est ignoré.



 **MISE EN GARDE** signale un danger qui peut provoquer des blessures corporelles graves, la mort ou des dommages matériels importants, s'il est ignoré.

 **ATTENTION** signale un danger qui provoquera ou peut provoquer des blessures corporelles légères ou des dommages matériels, s'il est ignoré.


Le terme **REMARQUE** indique des consignes spéciales importantes non liées aux dangers.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- ♦ La garantie est invalidée si le produit est modifié, percé, peint ou altéré de quelque manière; s'il est utilisé pour pomper de l'eau chaude ou des liquides autres que de l'eau (y compris, mais sans s'y limiter des produits chimiques, des engrais, des liquides inflammables, des herbicides, de la boue, du goudron, du ciment, des copeaux de bois); ou a subi tout autre préjudice.
- ♦ Lisez attentivement et suivez toutes les instructions de sécurité de ce manuel et sur la pompe.
- ♦ Conservez les étiquettes de sécurité en bon état. Remplacez-les si elles sont manquantes ou endommagées.
- ♦  **DANGER** Avant l'installation ou l'entretien de votre pompe, **ASSUREZ-VOUS** que la source d'alimentation de la pompe est débranchée.
- ♦ Tous les câblages électriques et d'installation doivent être conformes aux codes fédéraux et locaux et doivent être installés avant l'amorçage de la pompe. Vérifiez auprès des agences communautaires concernées ou contactez les professionnels locaux dans le domaine de l'électricité et des pompes.
- ♦ La pompe doit être installée dans un endroit sec et pratique à proximité du puits, avec un espace suffisamment grand pour permettre l'installation ainsi que l'entretien du puits. Un sous-sol sec, une fosse ou un local d'entretien est un excellent choix, si la loi l'autorise. La pompe doit être fixée de manière sécuritaire à une fondation solide. La pompe doit toujours être montée en position horizontale sur une fondation plane. Une mauvaise fixation de la pompe peut causer une défaillance de cette dernière ou des tuyaux en plus d'endommager la zone environnante.
- ♦ **EN CAS DE DOUTE, CONTACTEZ UN ÉLECTRICIEN.** Le moteur de la pompe doit être connecté à un circuit électrique distinct, directement depuis l'interrupteur principal. Une boîte à fusibles ou un disjoncteur doit être installé sur cette ligne. Le branchement dans les prises existantes peut causer une faible tension du moteur, qui peut brûler les fusibles, déclencher la surcharge du moteur ou griller ce dernier. Reportez-vous aux schémas électriques pour connaître les raccordements électriques.

- ♦ Une connexion permanente à la terre réalisée à partir de la pompe jusqu'à la barre de mise à la terre du panneau de service est obligatoire. Ne raccordez pas le moteur de la pompe à une source d'alimentation avant qu'il ne soit mis à la terre de manière permanente. Pour plus de sécurité, mettez le moteur de la pompe à la terre en le connectant à un circuit équipé d'un dispositif d'interrupteur de défaillance.
- ♦  **ATTENTION** La pompe doit être amorcée! Assurez-vous de remplir la pompe avant de l'activer! Si ce n'est pas le cas, des dommages au joint mécanique, des fuites et des inondations peuvent se produire!
- ♦ La pompe peut être **CHAUDE** au toucher. Prenez garde!
- ♦  **MISE EN GARDE** **NE FAITES JAMAIS** fonctionner la pompe lorsque l'orifice de refoulement est fermé! Cela peut provoquer des températures élevées, des dommages à la pompe, des blessures corporelles et des dommages matériels.
- ♦ Les actions suivantes peuvent causer des dommages importants à la pompe et/ou à la tuyauterie, et annuleront la garantie :
 - Ne pas protéger la pompe et la tuyauterie contre les températures sous le point de congélation.
 - Pomper des produits chimiques ou des liquides corrosifs.
 - Pomper de l'essence ou d'autres liquides inflammables. **NE PAS** pomper d'essence ou d'autres liquides inflammables.
 - Utiliser des rallonges. **NE PAS** utiliser de rallonges.
 - Utiliser cette pompe dans ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un étang. **NE PAS** utiliser cette pompe dans ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un étang.
 - Faire fonctionner la pompe à sec. Respectez les instructions d'amorçage.
 - La pression d'évacuation ne doit pas dépasser 100 psi.
 - Le couple de serrage des boulons de la pompe est de 15 à 20 pi-lb.
 - Utiliser un tuyau d'arrosage en tant que conduite d'évacuation ou d'aspiration.
 - Omettre de fixer de façon sécuritaire à une fondation solide.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

 **MISE EN GARDE** Ce produit et les accessoires connexes contiennent un produit chimique considéré par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés au système reproducteur.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA MISE À LA TERRE DU MOTEUR

⚠ DANGER Une mauvaise mise à la terre de cette unité peut causer une décharge électrique grave.

1. En cas d'utilisation de méthodes de raccordement au boîtier de raccordement à l'alimentation autres qu'un conduit en métal mis à la terre, mettez le moteur de la pompe à la terre en connectant un conducteur en cuivre, d'au moins la taille des conducteurs du circuit alimentant le moteur de la pompe, à la vis de mise à la terre fournie sur la nervure sous le couvercle du compartiment des câbles. Le Code national de l'électricité (NEC) exige que le moteur de la pompe soit mis à la terre au moment de l'installation.
2. La tension de l'alimentation doit correspondre à la tension de la pompe. Le moteur de 2 HP est pré-réglé en usine à 230 V et ne fonctionnera qu'à cette tension.
Cependant, les moteurs de 3/4 HP, 1 HP et 1 1/2 HP sont des moteurs à double tension. Ils sont pré-réglés à 230 V, mais peuvent être convertis en 115 V (Figure 1).
3. Convertissez le type de cadran en tournant le cadran pour sélectionner 115 V. Insérez un outil dans la fente pour tourner le cadran. Si le moteur est converti à 115 V, un électricien doit assurer que les faisceaux électriques et de puissance peuvent supporter une intensité plus élevée.

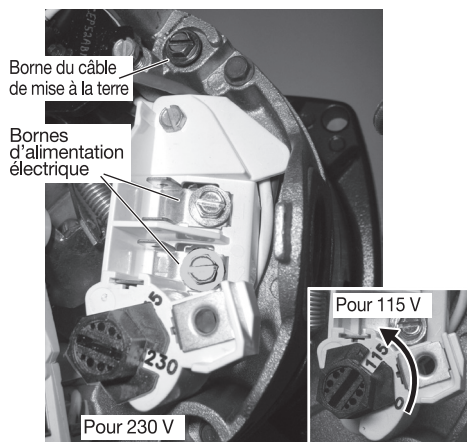


Figure 1 – Réglages de tension

AVANT L'INSTALLATION

Couvrez le puits pour éviter que des matières étrangères ne contaminent le puits ou endommagent la pompe pendant son fonctionnement. Analysez la pureté de l'eau du puits. Une chloration pourrait être nécessaire. Consultez les autorités sanitaires de votre région pour connaître les méthodes d'analyse appropriées et obtenir des recommandations.

RINÇAGE

Pompez à la main les nouveaux puits jusqu'à ce que l'eau soit transparente. Le pompage de sable ou d'autre sédiment peut endommager sérieusement la pompe et annuler la garantie. Un rinçage périodique permettra de retirer l'accumulation interne de sédiment dans la pompe. Pour rincer :

1. Retirez le bouchon de 1 1/2 po du haut du raccord d'évacuation en T ou retirez la tuyauterie si aucun raccord d'évacuation en T n'est installé.
2. Retirez le bouchon de 1/4 po de la partie inférieure avant de la pompe.
3. Versez de l'eau depuis la partie supérieure de la pompe jusqu'à ce que l'eau s'écoulant de la partie inférieure soit transparente.
4. Retirez tout débris tenace de l'ouverture inférieure frontale à l'aide d'une brosse ou d'un nettoie-pipes.
5. Réinstallez les tuyaux et les bouchons et procédez à un réamorçage avant de remettre la pompe en service.
6. **⚠ ATTENTION** Utiliser la pompe sans écoulement d'eau d'évacuation peut causer des dommages importants à l'intérieur de la pompe en raison de l'accumulation de chaleur.

DÉTERMINER LA PROFONDEUR DE FONCTIONNEMENT

(pour les puits tubés peu profonds uniquement)

Accrochez un petit poids lourd à l'extrémité d'une ficelle. Faites descendre le poids dans le puits jusqu'à ce qu'il atteigne le fond. Remontez la section lâche de la ficelle et marquez cette dernière au niveau du sol.

Déterminer le type de puits

1. Accrochez un petit poids lourd à l'extrémité d'une ficelle.
2. Faites descendre le poids dans le puits jusqu'à ce que la ficelle ne soit plus tendue.
3. Remontez la section lâche jusqu'à ce que la ficelle soit tendue et marquez la ficelle au niveau du sol.
4. Tirez la ficelle hors du puits et mesurez la longueur de la marque jusqu'au poids. Cela représente la profondeur d'eau. Une pompe de puits peu profond fonctionne à des profondeurs d'eau de 25 pieds ou moins. Une pompe de puits profond fonctionne à des profondeurs d'eau de 70 pieds ou moins.

TUYAUTERIE

L'ensemble de la tuyauterie doit être propre et exempt de tout corps étranger pour éviter les obstructions. Le tuyau en plastique PVC est représenté sur les illustrations, mais un tuyau en acier galvanisé peut être utilisé si souhaité.

Tous les joints et raccords de l'ensemble du puits doivent être étanches à l'air. Même une petite fuite empêchera le bon fonctionnement de la pompe (il s'agit du problème le plus courant). Utilisez une graisse pour filetage sur tous les raccords filetés sauf indication contraire.

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

TABLEAU DE SÉLECTION DES FUSIBLES/DISJONCTEUR ET CÂBLE

MODÈLE DE POMPE	HP DU MOTEUR	VOLTS	INTENSITÉ DE CHARGE MAXIMALE	FUSIBLE À ACTION RAPIDE	FUSIBLE À ACTION LENTE	DISJONCTEUR	LONGUEUR DE CÂBLE MAX. SELON LE CALIBRE DU CÂBLE - PIEDS			
							14 GA.	12 GA.	10 GA.	8 GA.
FP5262	1	115	14,8	35	25	30	0	0	150	245
FP5262	1	230	7,4	20	15	15	240	385	615	975
FP5272	1,5	115	19,9	40	30	35	0	0	130	210
FP5272	1,5	230	9,95	20	15	20	205	330	530	835
FP5282	2	115	24	15	10	10	175	280	445	710

TABLEAU DES CAPACITÉS DE LA POMPE

MODÈLE DE POMPE	HP	PRESSION D'ÉVACUATION (PSI)	CAPACITÉ EN GAL/MIN POUR LA PRESSION D'ÉVACUATION ET LA HAUTEUR D'ASPIRATION TOTALE INDIQUÉES				HAUTEUR MANOMÉTRIQUE À DÉBIT NUL TOTALE MAX.		POIDS APPROX. (LB)
			10 PI	15 PI	20 PI	25 PI	PIEDS	PSI	
FP5262	1,0	15	48	45	37	27	106	46	49
		20	45	42	36	26			
		25	40	37	34	25			
		30	33	30	26	20			
		35	25	20	—	—			
FP5272	1,5	15	51	48	41	29	106	46	52
		20	48	45	40	28			
		25	43	42	37	27			
		30	37	35	31	26			
		35	26	22	—	—			
FP5282	2,0	15	62	53	44	33	107	46	63
		20	61	52	43	32			
		25	60	51	41	31			
		30	52	48	39	30			
		35	43	36	27	—			

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

INSTALLATION DE POMPE POUR PUIITS PEU PROFONDS

Les pompes de 3/4 HP, 1 HP, 1 1/2 HP et 2 HP sont toutes recommandées pour les applications de tourniquet d'arrosage creusé. Les pompes dont la puissance est plus élevée permettent une plus grande capacité de pompage.

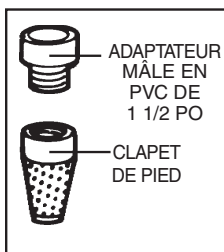
Matériaux requis pour tous les types de puits :

- ◆ Un bidon de ciment de PVC (lire les instructions attentivement)
- ◆ Un bidon de graisse de filetage (lire les instructions attentivement)
- ◆ Un clapet de pied de 1 1/2 po
- ◆ Trois adaptateurs mâles en PVC de 1 1/2 po
- ◆ Tuyaux et raccords en PVC de 1 1/2 po suffisamment rigides pour atteindre le fond du puits à pomper
- ◆ Un joint d'étanchéité de puits de 1 1/2 po
- ◆ Un coude en PVC de 1 1/2 po
- ◆ Un raccord d'évacuation en T de 1 1/2 po
- ◆ Un bouchon de tuyau de 1 1/2 po
- ◆ Un tuyau en PVC de 1 1/2 po suffisamment rigide pour aller de la pompe à la ligne de service

Outils nécessaires pour l'installation de toutes les pompes :

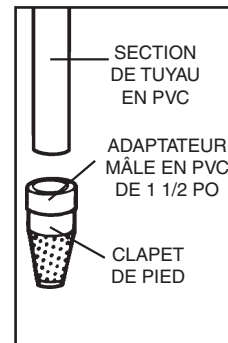
- ◆ Serre-tube
- ◆ Collier de serrage
- ◆ Clé à molette
- ◆ Tournevis plat
- ◆ Scie à métaux à 24 dents
- ◆ Couteau ou lime ronde

1. Placez l'adaptateur fileté mâle en PVC de 1 1/2 po sur le clapet de pied. Serrez à la main, puis serrez d'un quart de tour avec une clé.

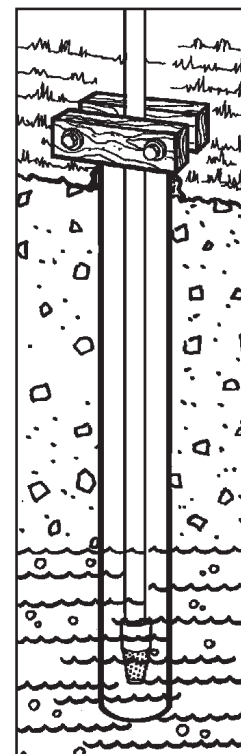


2. La longueur totale du tuyau et des raccords en PVC rigide à sceller sur l'adaptateur mâle en PVC de 1 1/2 po est égale à la profondeur de fonctionnement (se référer à la section Déterminer la profondeur de fonctionnement).

Scellez une section de tuyau en PVC rigide sur l'adaptateur en PVC connecté au clapet de pied, puis descendez l'ensemble dans le puits, avec le clapet de pied en premier. Serrez fermement l'extrémité du tuyau en PVC rigide avec un collier de serrage afin d'éviter que l'ensemble ne glisse plus bas dans le puits.

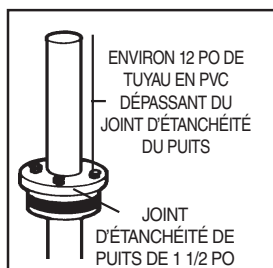


3. Scellez autant de raccords et de sections de tuyau en PVC rigide que nécessaire, puis serrez fermement l'assemblage avec un collier de serrage afin d'éviter que l'ensemble ne glisse plus bas dans le puits.

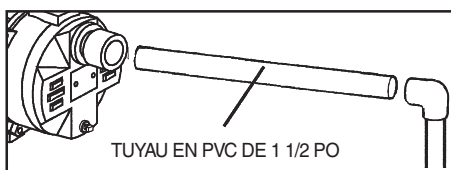


INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

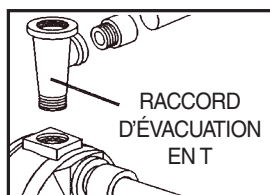
- Maintenez le tuyau, retirez le collier de serrage et glissez le joint de puits sur le tuyau en PVC rigide et sur le tubage du puits. Positionnez l'assemblage de façon à ce que le tuyau en PVC rigide dépasse du joint du puits de 12 pouces. Tournez par alternance les boulons sur le joint du puits dans le sens horaire jusqu'à ce que les joints en caoutchouc soient serrés contre le tubage du puits et le tuyau en PVC rigide.



- Scellez le coude en PVC de 1 1/2 po sur le tuyau en PVC rigide dépassant du joint d'étanchéité du puits. Si souhaité, il est possible de couper une certaine longueur du tuyau en PVC rigide avant de sceller le coude. Utilisez une lime ronde ou un couteau pour lisser l'intérieur de tout tuyau en PVC rigide coupé.
- Vissez l'adaptateur fileté mâle en PVC de 1 1/2 po sur l'avant de la pompe. Serrez à la main, puis serrez d'un quart de tour avec une clé.

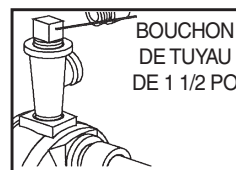


- Scellez autant de sections et de raccords du tuyau en PVC que nécessaire afin de raccorder le coude en PVC à l'adaptateur mâle en PVC de 1 1/2 po à l'avant de la pompe.

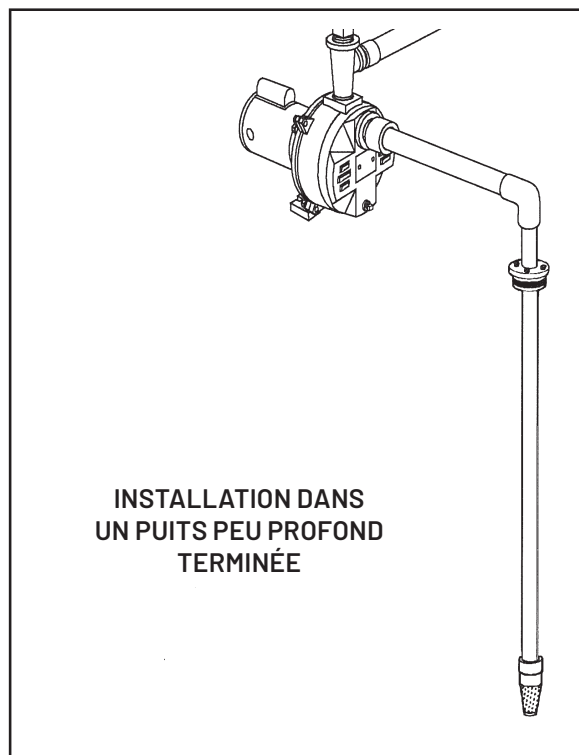


- Avec un serre-tube, insérez le raccord d'évacuation en T de 1 1/2 po sur le dessus de la pompe. Retirez le bouchon de 1 1/2 po du haut du raccord d'évacuation en T. Placez un tuyau d'arrosage en haut du raccord d'évacuation. Remplissez les tuyaux et la pompe jusqu'à ce que l'eau déborde du haut du raccord d'évacuation en T. Cela peut prendre plusieurs minutes.

- Insérez le bouchon de tuyau de 1 1/2 po dans le haut du raccord d'évacuation en T.



- Réalisez tous les branchements électriques comme indiqué plus tôt dans le manuel.
- Placez un grand seau sous la sortie du raccord d'évacuation en T. Démarrez le moteur. Si la pompe est décalée de plus de 4 pieds par rapport au puits, l'amorçage de la pompe peut prendre quelques minutes. Échec de l'amorçage en 5 minutes : Arrêtez le moteur, retirez le bouchon de 1 1/2 po du raccord d'évacuation en T, rajoutez de l'eau et essayez à nouveau.
- Laissez la pompe fonctionner suffisamment longtemps pour retirer tous les sédiments et assurer que le puits ne sera pas à sec. Arrêtez le moteur. Vissez l'adaptateur fileté mâle en PVC de 1 1/2 po sur la sortie du raccord d'évacuation.
- Scellez autant de sections et de raccords du tuyau en PVC que nécessaire afin de raccorder l'adaptateur mâle en PVC de 1 1/2 po au système de gicleur creusé. Une fois l'installation terminée, le résultat doit ressembler à la figure ci-dessous.



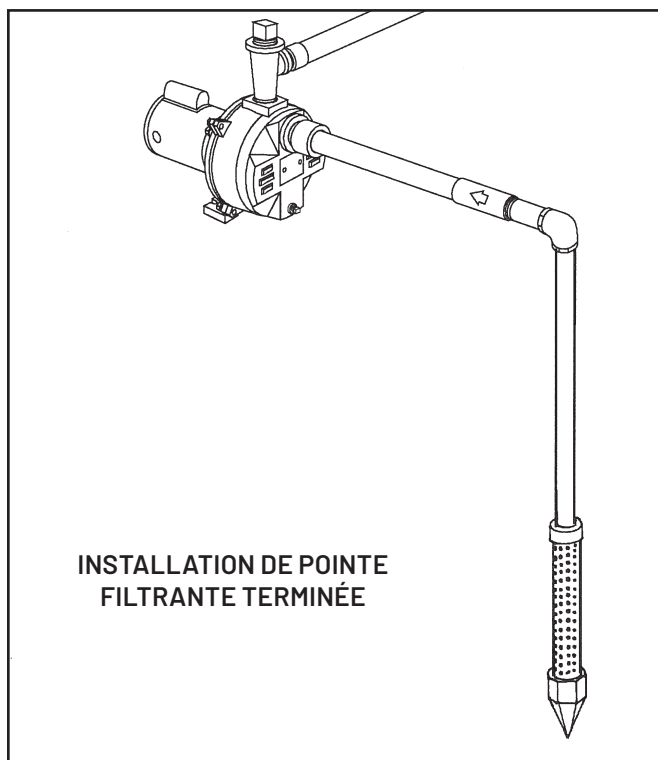
INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

INSTALLATION D'UNE POMPE À POINTES FILTRANTES

Pour les applications de pointe filtrante, les matériaux suivants sont nécessaires en complément des matériaux précédents pour l'installation en puits peu profond.

- ◆ Suffisamment de tuyaux et de raccords en acier galvanisé de 1 1/2 po pour aller de la profondeur de fonctionnement à un pied au-dessus du niveau du sol.
- ◆ Un coude en acier galvanisé de 1 1/2 po
- ◆ Une tétine en acier galvanisé de 1 1/2 po
- ◆ Un clapet de non-retour de 1 1/2 po
- ◆ Un adaptateur mâle en PVC de 1 1/2 po

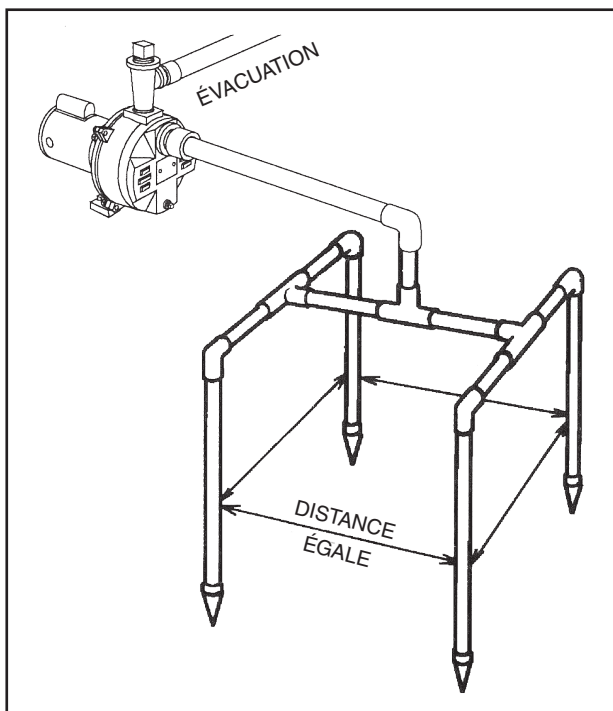
1. Placez la pointe filtrante dans le sol conformément aux instructions fournies avec la pointe filtrante. Utilisez autant de tuyaux et de raccords en acier galvanisé que nécessaire afin d'atteindre l'eau et laissez environ un pied de tuyau dépasser du sol.
2. Vissez le coude en acier galvanisé de 1 1/2 po sur le tuyau dépassant du sol.
3. Vissez la tétine en acier galvanisé de 1 1/2 po sur le coude en acier galvanisé de 1 1/2 po.
4. Vissez le clapet de non-retour en acier galvanisé de 1 1/2 po sur la tétine en acier galvanisé de 1 1/2 po.
5. Vissez l'adaptateur mâle en PVC de 1 1/2 po sur le clapet de non-retour de 1 1/2 po.
6. Suivez les étapes 6 à 13 des instructions pour puits peu profond. L'installation complète doit ressembler à la figure ci-dessous.



MULTIPLES POINTES FILTRANTES

Pour une application de pointe filtrante, il est très courant d'associer l'aspiration de plusieurs pointes filtrantes afin d'atteindre la capacité de débit supérieure de la pompe.

Pour l'utilisation d'une pompe de tourniquet d'arrosage creusée avec plusieurs pointes filtrantes, maintenez une distance aussi égale que possible entre les pointes filtrantes. Veuillez consulter l'illustration ci-dessous. Consultez un professionnel afin de connaître les matériaux appropriés et les instructions d'installation.



VIDANGE POUR L'ENTRETIEN OU DURANT L'HIVER

La pompe doit être vidangée avant d'être débranchée pour un entretien, si elle ne fonctionne pas durant une longue période ou si elle risque de geler.

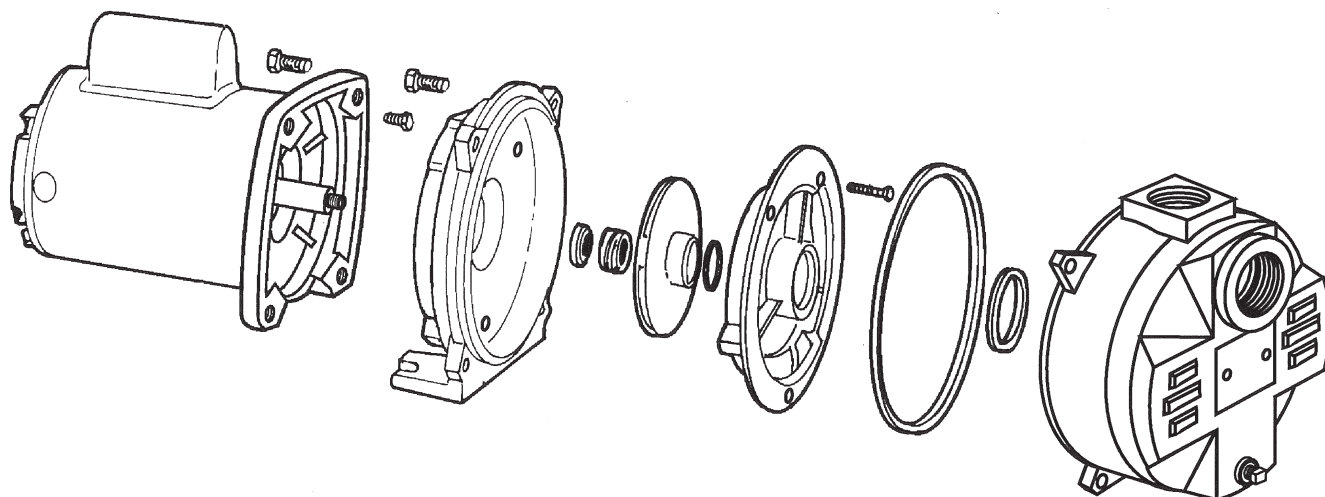
Pour vidanger :

1. Retirer le bouchon de tuyau de 1 1/2 po du raccord d'évacuation en T.
2. Retirez le bouchon de 1/4 po de la partie inférieure avant de la pompe.
3. Vidangez toute la tuyauterie à un point inférieur au niveau du sol de trois pieds.

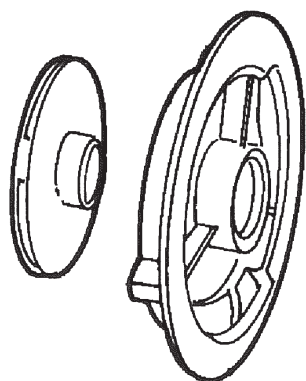
DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)
La pompe ne s'amorce pas.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Pas assez d'eau. Arrêter le moteur, retirer le bouchon de tuyau de 1 1/2 po et remplir le boîtier d'eau. ◆ La pompe n'est pas correctement câblée. La tension de la pompe doit correspondre à la tension de l'alimentation. ◆ Impulseur, clapet de non-retour, tuyauterie d'aspiration, clapet de pied ou pointe filtrante bouché. ◆ Le clapet de pied est sur du sable ou de la boue, est coincé en position fermée ou fuit. ◆ La profondeur du puits dépasse la capacité de la pompe. ◆ Fuites. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'air dans les raccords. ◆ Fuite du joint d'étanchéité de l'arbre.
La pompe ne fonctionne pas à sa capacité nominale.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Submersion insuffisante du tuyau d'aspiration; il doit être au moins 3 pieds en dessous du niveau d'eau. ◆ La pompe n'est pas correctement câblée. La tension de la pompe doit correspondre à la tension de l'alimentation. ◆ Impulseur, clapet de non-retour, tuyauterie d'aspiration, clapet de pied ou pointe filtrante bouché. ◆ La hauteur de refoulement du système est trop importante. ◆ La profondeur du puits dépasse la capacité de la pompe. ◆ Le débit de la pompe est supérieur à la capacité de débit du puits. ◆ Fuites. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'air dans les raccords. ◆ Le tuyau d'aspiration est trop petit. Il doit être de 1 1/2 po.
La pompe perd l'amorçage après le démarrage.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Submersion insuffisante du tuyau d'aspiration; il doit être au moins 3 pieds en dessous du niveau d'eau. ◆ La profondeur du puits dépasse la capacité de la pompe. ◆ Le débit de la pompe est supérieur à la capacité de débit du puits. ◆ Fuites. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites d'air dans les raccords.
La pompe vibre ou est bruyante.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Fondation de la pompe insuffisante. ◆ La profondeur du puits dépasse la capacité de la pompe. ◆ Arbre plié, roulement du moteur usé ou roue bloquée.
Le moteur surchauffe et s'arrête (surcharge).	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La tension du moteur ne correspond pas à celle de l'alimentation. ◆ Mauvaise taille de câble. Voir le Guide relatif à la taille du câble. ◆ L'impulseur frotte contre le boîtier de la pompe.
Le moteur est défaillant ou ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Si la garantie s'applique, renvoyez la pompe/le moteur au lieu de l'achat (avec la preuve d'achat) pour un échange.

DÉMONTAGE DE LA POMPE



TROUSSES DE RÉPARATION

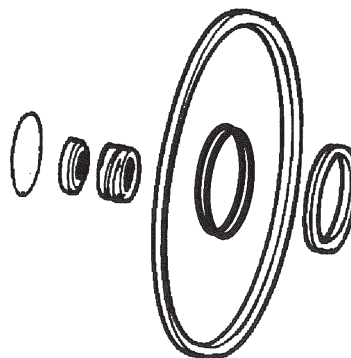


DIFFUSEUR ET IMPULSEUR

Trousse RPK-10LS pour FP5262

Trousse RPK-15LS pour FP5272

Trousse RPK-20LS pour FP5282



TROUSSE RPK-LSS

Inclut le joint d'arbre, le joint d'impulseur, le déflecteur, le joint de 8 3/4 po dia. ext. et le joint de 2 1/8 po dia. ext. qui s'adaptent aux cinq pompes de tourniquet d'arrosage.

GARANTIE

La présente garantie limitée entre en vigueur le 11 juillet 2019 et remplace toutes les garanties non datées ainsi que les garanties antérieures à cette date.

Pentair Flotec* garantit à l'acheteur consommateur initial (« l'acheteur » ou « vous ») que ses produits sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de la date de l'achat par le consommateur initial. Si, dans les douze (12) mois à compter de l'achat par le consommateur initial, un tel produit se révèle défectueux, il sera réparé ou remplacé au choix de Pentair Flotec, sous réserve des modalités énoncées dans les présentes. Veuillez noter que cette garantie limitée ne s'applique qu'aux défauts de fabrication, et non à l'usure normale. Tous les appareils mécaniques ont besoin de pièces de temps à autre et nécessitent un entretien périodique pour fonctionner correctement. Cette garantie limitée ne couvre pas la réparation lorsque l'utilisation normale a épuisé la vie utile d'une pièce ou de l'équipement.

Le reçu d'achat original et l'étiquette d'information sur la garantie du produit sont nécessaires pour déterminer l'admissibilité à la garantie. L'admissibilité dépend de la date d'achat initiale du produit d'origine, et non de la date de remplacement sous garantie. La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit d'origine acheté uniquement, pas au produit de remplacement. Autrement dit, un seul remplacement sous garantie est autorisé par achat. L'acheteur paie tous les frais d'enlèvement, d'installation, de main-d'œuvre, d'expédition et accessoires.

Les réclamations faites dans le cadre de cette garantie doivent être faites en retournant le produit (à l'exception des pompes d'égout, voir ci-dessous) au point de vente au détail où il a été acheté immédiatement après la découverte de tout défaut présumé. Pentair Flotec prendra par la suite des mesures correctives aussi rapidement que cela est raisonnablement possible. Aucune demande d'entretien ou de réparation ne sera acceptée si elle est reçue plus de 30 jours après l'expiration de la garantie.

Cette garantie n'est pas transférable et elle ne s'applique pas aux produits utilisés dans le cadre d'activités commerciales ou de location.

Pour obtenir des pièces ou une aide au dépannage, NE RETOURNEZ PAS le produit à votre magasin de détail : contactez le Service à la clientèle de Pentair Flotec au 1 800 365-6832.

POMPES D'ÉGOUT

NE RETOURNEZ PAS une pompe d'égout (si celle-ci a été installée) à votre magasin de détail. Les pompes d'égout qui ont été utilisées puis retirées présentent un risque de contamination.

Si votre pompe d'égout est en panne :

- ◆ Portez des gants en caoutchouc lors de la manipulation de la pompe;
- ◆ À des fins de garantie, retournez l'étiquette du cordon de la pompe et le reçu d'achat original au magasin de détail;
- ◆ Mettez la pompe au rebut conformément aux règlements relatifs à l'élimination des déchets de votre région.

Communiquez avec le service à la clientèle de Pentair Flotec au 1 800 365-6832.

EXCEPTIONS À LA GARANTIE LIMITÉE DE DOUZE (12) MOIS

PRODUIT	PÉRIODE DE GARANTIE
Pièces20* (pièces et accessoires), FP0F360AC, FP0FDC	90 jours
FP0S1775A, FP0S4100X, FPPSS3000, FPCC5030, FPCI3350, FPCI5050, FPDC30	2 ans
FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZT7300, FPZT7350, FPZT7450, FPZT7550	2 ans
Réservoirs sous pression des séries FP7100 et FP7400, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 ans

CONDITIONS GÉNÉRALES; LIMITATION DES RECOURS

Vous devez payer tous les frais de main-d'œuvre et d'expédition nécessaires pour remplacer le produit protégé par cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux éléments suivants : (1) les catastrophes naturelles; (2) les produits qui, du seul avis de Pentair Flotec, ont fait l'objet de négligence, d'abus, d'un accident, d'une utilisation inappropriée, de modifications ou d'altérations; (3) les défaillances dues à une installation, une utilisation, un entretien ou un entreposage inapproprié; (4) une application, une utilisation ou un service inhabituel ou non approuvé; (5) les défaillances causées par la corrosion, la rouille ou d'autres corps étrangers présents dans le système ou par une utilisation à des pressions dépassant les maximums recommandés.

Cette garantie définit la seule obligation de Pentair Flotec et le seul recours de l'acheteur en cas de produits défectueux.

PENTAIR FLOTEC NE SERA TENUE RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE CONSÉCUTIF, INDIRECT OU ACCESSOIRE, QUEL QU'IL SOIT.

LES GARANTIES QUI PRÉCÈDENT SONT LES SEULES GARANTIES OFFERTES ET ELLES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES QUI PRÉCÈDENT NE SERONT PAS PROLONGÉES AU-DELÀ DE LA PÉRIODE PRÉVUE DANS LES PRÉSENTES.

Certains États ou provinces n'autorisent pas d'exclure ou de limiter les dommages fortuits ou indirects ou de limiter la durée d'une garantie implicite; il se peut donc que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

(10/03/2022)



293 Wright St	490 Pinebush Road, Unit 4	pentair.com
Delavan, WI 53115	Cambridge, Ontario	
Tél. : 888 987-8677	Canada, N1T 0A5	
Télééc. : 800 426-9446	Tél. : 800 363-7867	

Toutes les marques de commerce et tous les logos Pentair indiqués appartiennent à Pentair. Les marques de commerce et les logos déposés et non déposés de tiers appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Comme Pentair cherche constamment à améliorer ses produits et ses services, elle se réserve le droit d'en modifier les spécifications sans préavis. Pentair est un employeur offrant l'accès à l'égalité en emploi.

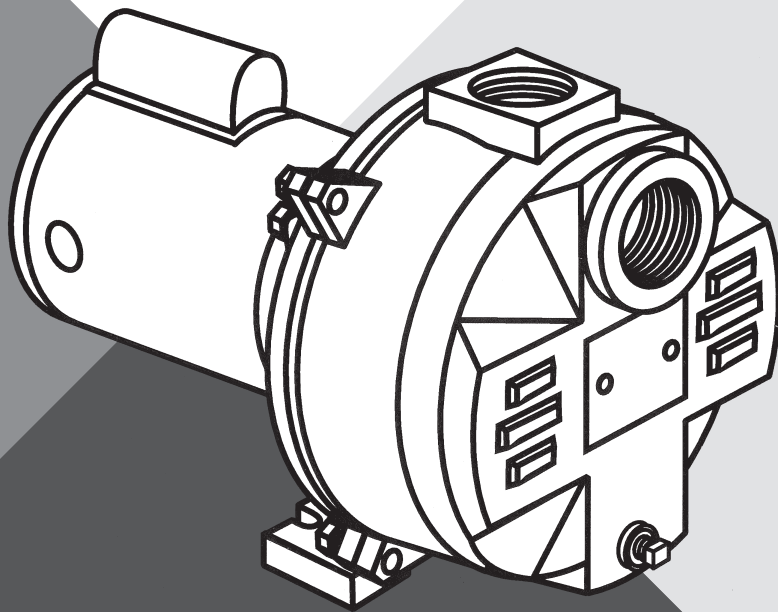
© 2023 Pentair. Tous droits réservés.

FP1001 (01/02/2023)



BOMBAS PARA SISTEMAS DE ASPERSIÓN

MODELOS FP5262, FP5272, & FP5282



MANUAL DEL PROPIETARIO

pentair.com


© 2023 Pentair. Todos los derechos reservados.


ÍNDICE


INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	27
INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO	28
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	33
DESMONTAJE DE LA BOMBA	34
GARANTÍA.....	35


INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Cuando vea este símbolo en la bomba o en este manual, busque una de las siguientes palabras de advertencia y esté alerta a la posibilidad de que alguien pudiese resultar lesionado:


 **PELIGRO** advierte sobre los riesgos que causarán lesiones personales graves, la muerte o daños importantes a la propiedad si se ignora.



 **ADVERTENCIA** advierte sobre los riesgos que pueden causar lesiones personales graves, la muerte o daños importantes a la propiedad si se ignora.

 **PRECAUCIÓN** advierte sobre los riesgos que causarán o pueden causar lesiones personales leves o daños menores a la propiedad si se ignora.


La palabra **NOTA** hace referencia a instrucciones especiales que son importantes, pero que no están relacionadas con los riesgos.

SEGURIDAD GENERAL

- ♦ La garantía se anulará si el producto se modifica, perfora, pinta, o altera de alguna manera; si se usa para bombear agua caliente, u otros líquidos que no sean agua (como productos químicos, fertilizantes, inflamables, herbicidas, o lodo, alquitrán, cemento y astillas de madera, entre otros); o si se maltrata de alguna forma.
- ♦ Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad en este manual y en la bomba.
- ♦ Mantenga las etiquetas de seguridad en buen estado. Reemplace las etiquetas de seguridad faltantes o dañadas.
- ♦  **PELIGRO** Antes de instalar su bomba o de hacerle algún mantenimiento, **DEBE ESTAR SEGURO** de que la fuente de energía eléctrica de la bomba esté desconectada.
- ♦ La instalación y todo el cableado eléctrico deben ajustarse a los códigos locales y estatales, y deben completarse antes del cebado de la bomba. Verifique con las agencias comunitarias correspondientes o contacte con electricistas profesionales locales que estén especializados en bombas.
- ♦ La bomba debe instalarse en un lugar seco y conveniente cerca del pozo, con amplio espacio para la instalación y para el mantenimiento del pozo. Siempre que la ley lo permita, algunas excelentes opciones son un sótano, un hoyo o un cuarto de servicio secos. La bomba debe estar bien sujeta a una base sólida. La bomba siempre debe instalarse en posición horizontal sobre una base nivelada. Si la bomba no está bien instalada, es posible que no funcione correctamente o se dañe y se produzcan daños en la tubería y las áreas alrededor.

- ♦ **LLAME A UN ELECTRICISTA SI TIENE DUDAS.** El motor de la bomba debe estar conectado a un circuito eléctrico aparte, que esté conectado directamente a una caja principal. Debe haber una caja de fusibles o interruptor de circuito instalado en esta línea. Enchufarla en un tomacorriente existente puede causar bajo voltaje en el motor y provocar que se fundan fusibles, que el motor se desconecte por sobrecarga o que se quemé. Consulte los diagramas eléctricos para realizar las conexiones eléctricas.
- ♦ Es obligatorio que haya una conexión a tierra permanente desde el motor de la bomba hasta la barra de conexión a tierra en el panel de servicio. No conecte el motor de la bomba a la fuente de electricidad hasta que la conexión a tierra sea permanente. Para máxima seguridad, haga la conexión a tierra del motor de la bomba a un circuito equipado con un interruptor de falla a tierra.
- ♦  **PRECAUCIÓN** ¡La bomba debe estar cebada! ¡Revise que la bomba esté llena de agua antes de ponerla a funcionar! No hacerlo puede provocar daños mecánicos al sello, fugas e inundaciones.
- ♦ Es posible que la bomba esté **CALIENTE** al tocarla. ¡Tenga cuidado!
- ♦  **ADVERTENCIA** ¡NUNCA ponga a funcionar la bomba contra la válvula de descarga cerrada! Esto puede provocar altas temperaturas, daños a la bomba, lesiones personales y daños a la propiedad.
- ♦ Lo siguiente puede causar daños graves a la bomba y/o a las tuberías, y anulará la garantía:
 - No proteger la bomba y las tuberías de las temperaturas de congelamiento.
 - Bombear productos químicos o líquidos corrosivos.
 - Bombear gasolina u otros líquidos inflamables. **NO** bombee gasolina ni otros líquidos inflamables.
 - Uso de cables de extensión. **NO** use cables de extensión.
 - Uso de esta bomba dentro o cerca de piscinas, lagos o estanques. **NO** use esta bomba dentro ni cerca de piscinas, lagos o estanques.
 - Uso de la bomba en seco. Siga las instrucciones de cebado.
 - La presión de descarga no debe superar los 100 psi.
 - La torsión de los pernos de la bomba es de 15-20 lb-pie.
 - Uso de una manguera de jardín como línea de descarga o succión.
 - No sujetar bien la bomba a una base sólida.

ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA** Este producto y sus accesorios relacionados contienen sustancias químicas identificadas por el Estado de California como carcinógenas y que provocan defectos congénitos u otros daños reproductivos.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA DEL MOTOR

⚠ PELIGRO No realizar un conexión a tierra adecuada de esta unidad puede provocar choque eléctrico grave.

1. Si el método de conexión a la caja de conexión de suministro no es un conductor metálico con conexión a tierra, realice la conexión a tierra del motor de la bomba al servicio conectando un conductor de cobre, de al menos el tamaño de los conductores de circuito que alimentan al motor de la bomba, al tornillo de conexión a tierra ubicado debajo de la cubierta del compartimento para conexión eléctrica. El N.E.C. exige que el motor de la bomba tenga conexión a tierra durante la instalación.
2. El voltaje en el suministro de electricidad debe ser igual al voltaje de la bomba. El motor de 2 hp está configurado de fábrica para 230 V y no funciona con ningún otro voltaje.
Sin embargo, los de 3/4 hp, 1 Hp y 1-1/2 hp, son motores de voltaje dual. Están preconfigurados para 230 V pero pueden convertirse a 115 voltios (Figura 1).
3. Convierta el Tipo de Dial girando el dial para seleccionar 115 voltios. Inserte la herramienta en la ranura para girar el dial. Si el motor se convierte a 115 V, un electricista debe asegurarse de que los terminales eléctricos no tengan problemas con los altos amperajes.

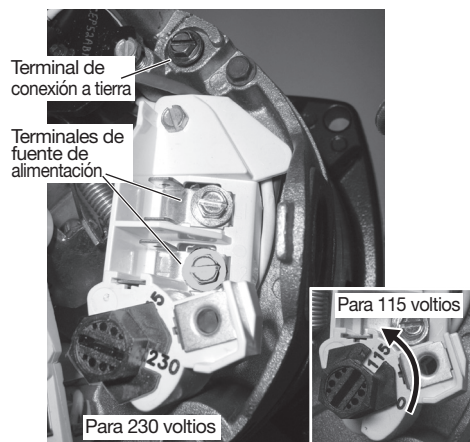


Figura 1. Configuraciones de voltaje

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Cubra bien para evitar que objetos extraños contaminen el pozo o dañen la bomba más tarde durante su funcionamiento. Compruebe la pureza del agua del pozo. Es posible que se necesite clorar. Consulte al departamento de salud local para conocer las recomendaciones y métodos de análisis adecuados.

PURGA

Bombear el agua a mano en los pozos nuevos hasta que esté bien limpia. Bombear arena u otro sedimento dañará gravemente la bomba y anulará la garantía. Las purgas periódicas eliminan la acumulación de sedimentos en el interior de la bomba. Para purgar:

1. Quite el tapón de 1-1/2" de la parte superior del acoplamiento en T de descarga, o quite el tubo si no se ha instalado un acoplamiento en T de descarga.
2. Quite el tapón de 1/4" de la parte inferior delantera de la bomba.
3. Vierta agua dentro de la parte superior de la bomba hasta que el agua salga transparente por la parte delantera inferior de la bomba.
4. Raspe cualquier residuo de la abertura en la parte delantera inferior con un alambre o con un cepillo para limpieza de tuberías.
5. Vuelva a instalar los tubos y tapones y cebete nuevamente antes de poner a funcionar la bomba otra vez.
6. **⚠ PRECAUCIÓN** Hacer funcionar la bomba sin el flujo de agua de descarga causa daños graves por sobrecalentamiento en el interior de la bomba.

DETERMINE LA PROFUNDIDAD DE FUNCIONAMIENTO (Solo para pozos poco profundos con revestimiento)

Amarre un peso pequeño pero pesado al extremo de una cuerda. Baje el peso hacia dentro del pozo hasta que llegue al fondo. Hale la parte que no esté tensa de la cuerda y márquela a nivel del suelo.

Determine el tipo de pozo

1. Amarre un peso pequeño pero pesado al extremo de una cuerda.
2. Bájela hacia dentro del pozo hasta que la cuerda quede quieta.
3. Hale de la cuerda hasta que quede tensa y márquela a nivel del suelo.
4. Saque completamente la cuerda del pozo y mida la longitud desde la marca hasta el peso. Esta es la profundidad del agua. Una bomba de pozo poco profundo funciona hasta 25 pies o menos de profundidad de agua. Una bomba de pozo profundo funciona hasta 70 pies o menos de profundidad de agua.

TUBERÍAS

Todas las tuberías deben estar limpias y libres de objetos extraños para evitar las obstrucciones. Las ilustraciones muestran tubos plásticos de PVC, pero se pueden usar tuberías de acero galvanizado si se desea.

Todas las juntas y conexiones del ensamblaje del pozo deben ser herméticas. Incluso una fuga pequeñita impedirá el funcionamiento adecuado de la bomba (este es el problema más común). Utilice cinta selladora de roscas en todas las juntas roscadas a menos que se indique otra cosa.

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

TABLA PARA SELECCIONAR CABLEADO Y FUSIBLE/INTERRUPTOR

MODELO DE BOMBA	HP DEL MOTOR	VOLTIOS	AMPERAJE DE CARGA MÁXIMA	FUSIBLE DE ACCIÓN RÁPIDA	FUSIBLE DE ACCIÓN LENTA	INTERRUPTOR DE CIRCUITO	TAMAÑO MÁXIMO DE CABLE POR CALIBRE DE CABLE - PIES			
							CALIBRE 14	CALIBRE 12	CALIBRE 10	CALIBRE 8
FP5262	1	115	14.8	35	25	30	0	0	150	245
FP5262	1	230	7.4	20	15	15	240	385	615	975
FP5272	1.5	115	19.9	40	30	35	0	0	130	210
FP5272	1.5	230	9.95	20	15	20	205	330	530	835
FP5282	2	115	24	15	10	10	175	280	445	710

TABLA DE CAPACIDADES DE LA BOMBA

MODELO DE BOMBA	HP	PRESIÓN DE DESCARGA (PSI)	SE INDICA LA CAPACIDAD DE PRESIÓN DE DESCARGA Y ELEVACIÓN DE SUCCIÓN TOTAL				DISTANCIA Y PRESIÓN MÁXIMA DE APAGADO		PESO APROX. EN LB
			10 PIES	15 PIES	20 PIES	25 PIES	PIES	PSI	
FP5262	1.0	15	48	45	37	27	106	46	49
		20	45	42	36	26			
		25	40	37	34	25			
		30	33	30	26	20			
		35	25	20	—	—			
FP5272	1.5	15	51	48	41	29	106	46	52
		20	48	45	40	28			
		25	43	42	37	27			
		30	37	35	31	26			
		35	26	22	—	—			
FP5282	2.0	15	62	53	44	33	107	46	63
		20	61	52	43	32			
		25	60	51	41	31			
		30	52	48	39	30			
		35	43	36	27	—			

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

INSTALACIÓN DE LA BOMBA DE POZO POCO PROFUNDO

Todas las bombas de 3/4 HP, 1 HP, 1-1/2 HP, y 2 HP se recomiendan para uso con aspersores enterrados para césped. Las bombas con mayor potencia ofrecen una capacidad de bombeo mayor.

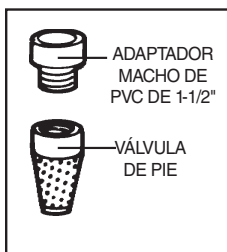
Materiales necesarios para todo tipo de pozos:

- ◆ Una lata de cemento de PVC (lea las instrucciones detenidamente),
- ◆ Una lata de compuesto para rosca (lea las instrucciones detenidamente),
- ◆ Una válvula de contención de 1-1/2",
- ◆ Tres adaptadores de PVC machos de 1-1/2",
- ◆ Suficiente tubería rígida de PVC de 1-1/2" y acoplamientos para que llegue desde el fondo del pozo hasta la bomba,
- ◆ Un sello de pozo de 1-1/2",
- ◆ Un codo de PVC de 1-1/2",
- ◆ Un acoplamiento de descarga en T de 1-1/2",
- ◆ Un tapón para tubería de 1-1/2",
- ◆ Suficiente tubería rígida de PVC de 1-1/2" para que llegue desde la bomba hasta la línea de servicio.

Herramientas necesarias para todas las instalaciones de bombas:

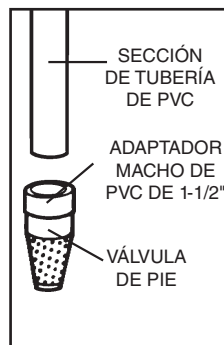
- ◆ Llave para tubería,
- ◆ Abrazadera de tubería,
- ◆ Llave inglesa,
- ◆ Destornillador para tornillos de cabeza ranurada,
- ◆ Sierra para metales de 24 dientes,
- ◆ Cuchillo o lima circular.

1. Enrosque el adaptador macho de PVC de 1-1/2" en la válvula de contención. Ajuste a mano y después gire 1/4 de vuelta más con una llave.

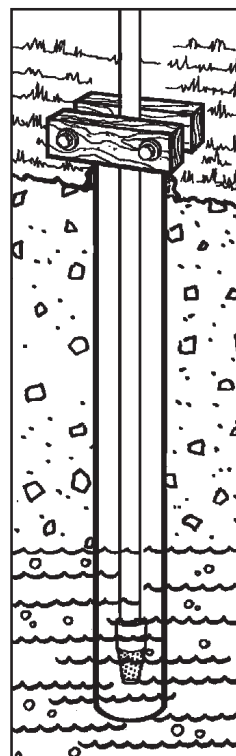


2. El largo total de tubería rígida de PVC y acoplamientos a cementar en el adaptador macho de PVC de 1-1/2" es igual a la profundidad de funcionamiento (Ver "Determine la profundidad de funcionamiento").

Pegue una sección de tubería rígida de PVC al adaptador de PVC que está conectado a la válvula de contención, y luego baje todo el ensamblaje hacia dentro del pozo empezando por la válvula de contención. Sujete firmemente el extremo de la tubería de PVC con una abrazadera para tubería para evitar que el ensamblaje se deslice más hacia dentro del pozo.



3. Pegue tantos acoplamientos y secciones de tubería rígida de PVC como sean necesarios para alcanzar la longitud de la profundidad de funcionamiento y después sujete firmemente el ensamblaje con una abrazadera para tubería para evitar que el ensamblaje se deslice hacia el fondo del pozo.

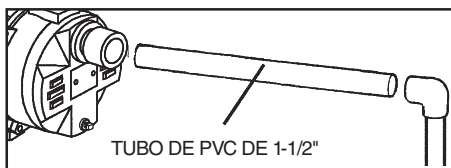


INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

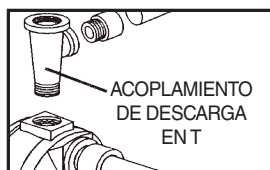
- Sostenga la tubería, retire la abrazadera de tubería y deslice el sello de pozo por la tubería rígida de PVC y sobre el revestimiento del pozo. Coloque el ensamblaje de forma tal que sobresalgan doce pulgadas de tubería rígida de PVC por encima del sello de pozo. Alternativamente, gire los pernos del sello de pozo hacia la derecha hasta que las juntas de goma estén bien ajustadas contra el revestimiento del pozo y la tubería rígida de PVC.



- Cemente un codo de PVC de 1-1/2" sobre la tubería rígida de PVC que sobresale del sello de pozo. Si lo desea, puede cortar una porción de la tubería rígida de PVC que sobresale antes de pegar el codo. Use una lima circular o un cuchillo para alisar el interior de cualquier tubería rígida de PVC que haya sido recortada.
- Enrosque un adaptador macho de PVC de 1-1/2" en el frente de la bomba. Ajuste a mano y después gire 1/4 de vuelta más con una llave.



- Pegue tantos acoplamientos y secciones de tubería de PVC como sean necesarios para conectar el codo de PVC con el adaptador macho de PVC de 1-1/2" en el frente de la bomba.

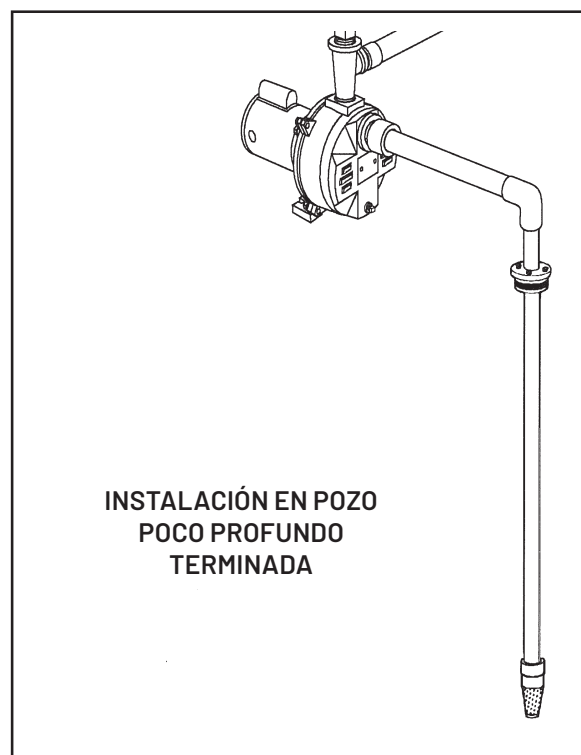


- Con una llave para tubería, enrosque un acoplamiento de descarga en T de 1-1/2" en la parte superior de la bomba. Quite el tapón de 1-1/2" de la parte superior del acoplamiento de descarga en T. Ponga una manguera de jardín dentro de la parte superior del acoplamiento de descarga en T. Llene las tuberías y la bomba hasta que el agua se desborde por la parte superior del acoplamiento de descarga en T. Esto puede demorar algunos minutos.

- Vuelva a enroscar el tapón de tubería de 1-1/2" en la parte superior del acoplamiento de descarga en T.



- Complete todas las conexiones eléctricas según se especifica más arriba en el manual.
- Coloque un balde grande debajo de la salida del acoplamiento de descarga en T. Encienda el motor. Si la bomba está a 4 pies o más del pozo en plano horizontal, el cebado de la bomba puede demorar unos minutos. Si el cebado no se completa en 5 minutos: Apague el motor, quite el tapón de 1-1/2" de la parte superior del acoplamiento de descarga en T, agregue más agua y vuelva a intentarlo.
- Deje que la bomba funcione por el tiempo suficiente para eliminar el sedimento del pozo y para garantizar que el pozo no se seque. Apague el motor. Enrosque el adaptador macho de PVC de 1-1/2" en la salida del acoplamiento de descarga en T.
- Pegue tantos acoplamientos y secciones de tubería de PVC como sean necesarios para conectar el adaptador macho de PVC de 1-1/2" con el sistema de aspersores enterrados. La instalación terminada debe lucir como la figura a continuación.

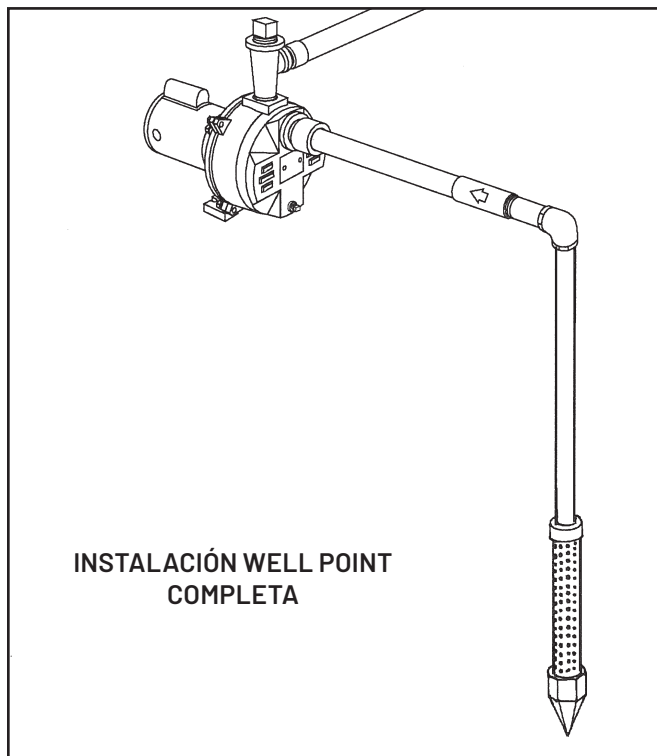


INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

INSTALACIÓN DE BOMBAS PARA SISTEMAS WELL POINT

Para aplicaciones de well point necesitará estos materiales son necesarios de los materiales generales mencionados para la instalación en pozo poco profundo.

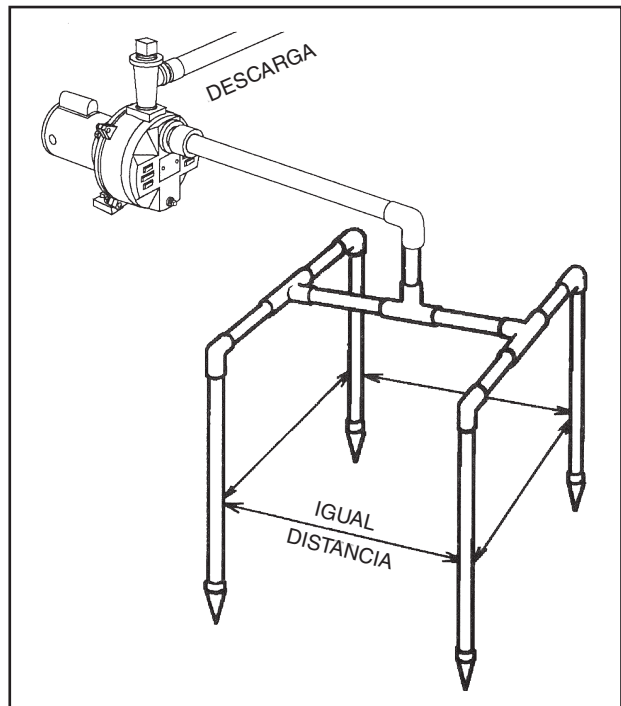
- ◆ Suficiente tubería galvanizada de 1-1/2" y acoplamientos de transmisión para que llegue desde la profundidad de funcionamiento hasta una sección de well point por encima del nivel del suelo
 - ◆ Un codo galvanizado de 1-1/2"
 - ◆ Una boquilla galvanizada de 1-1/2"
 - ◆ Una válvula de retención de 1-1/2"
 - ◆ Un adaptador macho de PVC de 1-1/2"
1. Introduzca el tubo del sistema well point en la tierra según las instrucciones incluidas con el tubo. Use tanta tubería galvanizada y acoplamientos como sea necesario para llegar al agua y deje aproximadamente un pie de tubería sobresaliendo del suelo.
 2. Enrosque un codo galvanizado de 1-1/2" en la tubería que sobresale del suelo.
 3. Enrosque la boquilla galvanizada de 1-1/2" en el codo galvanizado de 1-1/2".
 4. Enrosque una válvula de retención de 1-1/2" a la boquilla galvanizada de 1-1/2".
 5. Enrosque un adaptador macho de PVC de 1-1/2" a la válvula de retención de 1-1/2".
 6. Siga los Pasos 6-13 de las instrucciones para Pozo poco profundo. La instalación terminada debe lucir como el dibujo a continuación.



VARIOS PUNTOS WELL POINT

En la aplicación del sistema well point es común combinar la succión de varios puntos para alcanzar la capacidad de flujo máximo de la bomba.

Al usar una bomba de aspersores enterrados para césped con diferentes puntos, mantenga en lo posible la misma distancia entre cada uno. Consulte la ilustración a continuación. Consulte con su profesional de bombas para conocer los materiales adecuados y las instrucciones de instalación.



PURGA PARA SERVICIO DE MANTENIMIENTO O PARA EL INVIERNO

La bomba debe purgarse antes de desconectarse para darle servicio de mantenimiento, o si va a estar sin usarse por un largo tiempo, o si está en peligro de congelamiento.

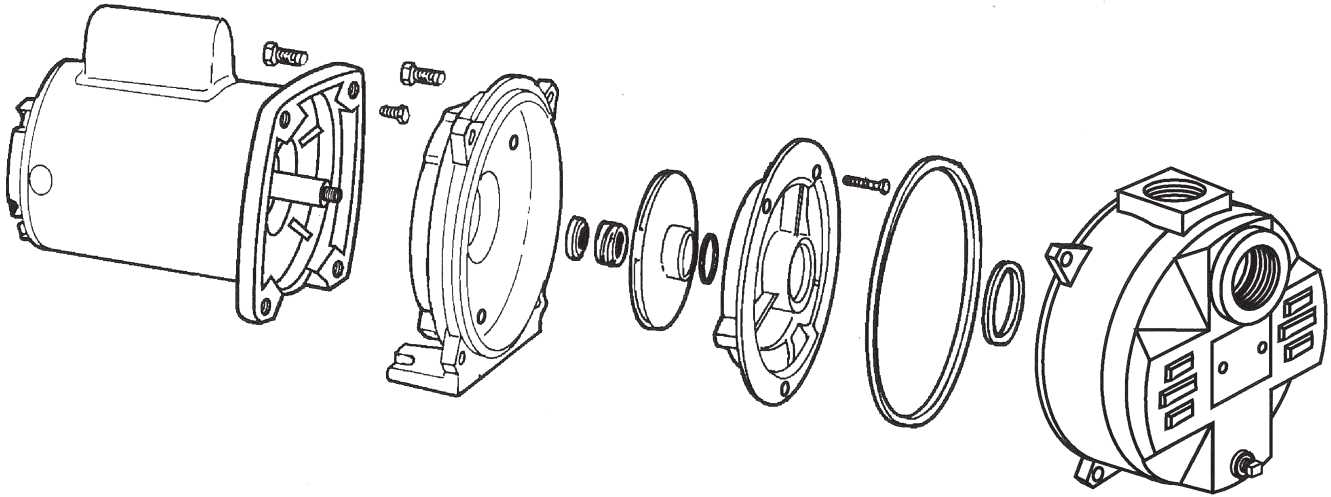
Para purgar:

1. Quite el tapón de tubería de 1-1/2" del acoplamiento de descarga en T.
2. Quite el tapón de 1/4" de la parte inferior delantera de la bomba.
3. Drene toda la tubería hasta un punto a 3 pies por debajo del nivel del suelo.

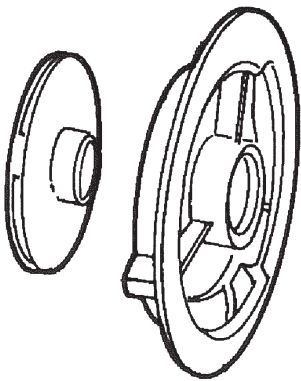
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA.	POSIBLE(S) CAUSA(S)
La bomba no ceba.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ No hay agua suficiente. Apague el motor, quite el tapón de tubería de 1-1/2" y llene de agua. ◆ El cableado de la bomba es incorrecto. El voltaje de la bomba debe ser igual al voltaje del suministro de electricidad. ◆ El impulsor, la válvula de retención, la tubería de succión, la válvula de contención o el tubo del sistema well point están obstruidos. ◆ La válvula de contención está sobre la arena o el lodo, o está atascada, o tiene fugas. ◆ La profundidad del pozo es superior a la capacidad de la bomba. ◆ Fugas. Revise todas las conexiones para ver si están herméticas. ◆ Fugas en la junta del eje.
La bomba no saca agua a su capacidad nominal.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La tubería de succión no está suficientemente sumergida; debe estar al menos 3 pies por debajo del nivel del agua. ◆ El cableado de la bomba es incorrecto. El voltaje de la bomba debe ser igual al voltaje del suministro de electricidad. ◆ El impulsor, la válvula de retención, la tubería de succión, la válvula de contención o el tubo del sistema well point están obstruidos. ◆ La cabeza del sistema de descarga es demasiado grande. ◆ La profundidad del pozo es superior a la capacidad de la bomba. ◆ El flujo de la bomba es mayor que la capacidad de flujo del pozo. ◆ Fugas. Revise todas las conexiones para ver si están herméticas. ◆ La tubería de succión es demasiado pequeña. Debe ser una tubería de 1-1/2".
La bomba pierde el cebado después de encenderse.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La tubería de succión no está suficientemente sumergida; debe estar al menos 3 pies por debajo del nivel del agua. ◆ La profundidad del pozo supera la capacidad de la bomba. ◆ El flujo de la bomba es mayor que la capacidad de flujo del pozo. ◆ Fugas. Revise todas las conexiones para ver si están herméticas.
Las bombas vibran o hacen ruido.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ La bomba no está bien asentada en la base. ◆ La profundidad del pozo supera la capacidad de la bomba. ◆ Eje doblado, cojinete del motor desgastado, o impulsor obstruido.
El motor se sobrecalienta y se apaga (sobrecarga).	<ul style="list-style-type: none"> ◆ El voltaje del motor no es igual al voltaje del suministro de electricidad. ◆ Tamaño del cable inadecuado. Ver Guía de tamaños de cables. ◆ El impulsor está rozando la carcasa de la bomba.
El motor no funciona o no lo hace correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Si aún está dentro del período de garantía, devuelva la unidad de bomba/motor al lugar de compra (con su comprobante de compra) para que se la cambien.

DESMONTAJE DE LA BOMBA



KITS DE REPARACIÓN

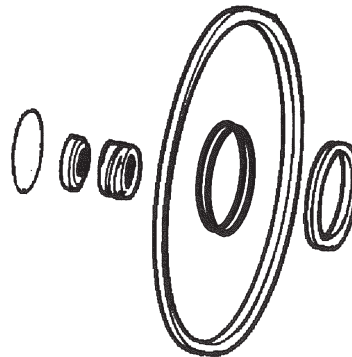


DIFUSOR E IMPULSOR

Kit RPK-10LS para FP5262

Kit RPK-15LS para FP5272

Kit RPK-20LS para FP5282



KIT RPK-LSS

Incluye junta del eje, sello de impulsor, deflector, junta de diámetro exterior de 8-3/4, y junta de diámetro exterior de 2-1/8, que se ajustan a los 5 tipos de bomba para aspersores para césped.

GARANTÍA

Esta garantía limitada tiene vigencia a partir del 11 de julio de 2019 y reemplaza a todas las garantías sin fecha y las garantías con fechas anteriores al 11 de julio de 2019.

Pentair Flotec* garantiza al comprador original ("Comprador" o "Usted") que los productos se entregan sin defectos en los materiales ni en la mano de obra, y tienen un período de garantía de doce (12) meses a partir de la fecha de compra del consumidor original. Si dentro del período de doce (12) meses a partir de la fecha de la compra del consumidor original, se prueba que el producto presenta algún defecto, deberá ser reparado o reemplazado, a criterio de Pentair Flotec, y estará sujeto a los términos y las condiciones que se establecen en este documento. Tenga en cuenta que esta garantía limitada se aplica solo a defectos de fábrica y no al uso y desgaste habitual. Todos los dispositivos mecánicos necesitan mantenimiento periódico y las partes necesarias para tener un buen funcionamiento. Esta garantía limitada no cubre reparaciones cuando el uso normal ha agotado la duración de una parte o del equipo.

Se requieren el recibo de compra original y la información de garantía del producto para determinar la elegibilidad de la garantía. La elegibilidad se basa en la fecha de compra del producto original, no en la fecha de reemplazo que figura en la garantía. La garantía se limita a la reparación o el reemplazo únicamente del producto comprado original, no del producto de reemplazo (es decir, se permite un reemplazo por garantía por compra). El comprador paga todos los cargos por eliminación, instalación, mano de obra, envío y cargos relacionados.

Los reclamos de conformidad con esta garantía se deben realizar con la devolución del producto (con la excepción de bombas para aguas residuales, ver a continuación) a la tienda donde se compró apenas descubra cualquier supuesto defecto. Pentair Flotec luego aplicará medidas correctivas tan pronto como sea razonablemente posible. No se aceptarán solicitudes de servicio si se reciben luego de más de 30 días del vencimiento de la garantía.

La garantía no es transferible y no se aplica a los productos que se usan en aplicaciones comerciales o de alquiler.

En el caso de necesitar asistencia con partes o con la resolución de problemas, NO devuelva el producto a la tienda. Comuníquese con el Servicio al Cliente de Pentair Flotec al 1-800-365-6832.

BOMBAS PARA AGUAS RESIDUALES

En el caso de las bombas para aguas residuales (que hayan sido instaladas), NO las devuelva a la tienda. Las bombas para aguas residuales que hayan estado en funcionamiento y hayan sido extraídas, representan un peligro de contaminación.

Si su bomba para aguas residuales presenta fallas:

- ◆ Use guantes de goma al manipular la bomba;
- ◆ Por cuestiones de la garantía, devuelva la etiqueta del cable de la bomba y el recibo de compra original a la tienda;
- ◆ Deshágase de la bomba de conformidad con las ordenanzas locales de eliminación de desechos.

Comuníquese con Servicio al Cliente de Pentair Flotec al 1-800-365-6832

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA DE DOCE (12) MESES

PRODUCTO	PERÍODO DE LA GARANTÍA
Parts20* (partes y accesorios), FPOF360AC, FPOFDC	90 días
FPOS1775A, FPOS4100X, FPPSS3000, FPCC5030, FPCI3350, FPCI5050, FPDC30	2 años
FPSC1725X, FPSE3601A, FPSC3350A, FPZT7300, FPZT7350, FPZT7450, FPZT7550	2 años
Tanques de presión serie FP7100/FP7400, E3305TLT, E3375TLT, E5005TLTT, E50TLT, E50VLT, E75STVT, E75VLT, FPSE9000, FPSE9050	5 años

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES; LIMITACIÓN DE RECURSOS

Usted deberá pagar todos los cargos de mano de obra y de envío para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no aplica en los siguientes casos: (1) casos fortuitos; (2) productos que, a exclusivo criterio de Pentair Flotec, han sufrido negligencia, abuso, accidente, uso indebido, manipulación o alteración; (3) fallas debido a la instalación, funcionamiento, mantenimiento o almacenamiento incorrectos; (4) aplicación, uso o mantenimiento atípicos o no aprobados; (5) fallas causadas por corrosión, óxido u otros materiales extraños en el sistema, o por el funcionamiento a presiones que exceden los máximos recomendados.

Esta garantía establece la única obligación de Pentair Flotec y el recurso exclusivo del comprador para productos defectuosos.

PENTAIR FLOTEC NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES NI CONTINGENTES DE NINGÚN TIPO.

LAS GARANTÍAS MENCIONADAS EN EL PRESENTE SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO. LAS GARANTÍAS MENCIONADAS EN PÁRRAFOS ANTERIORES NO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN ESTABLECIDA EN EL PRESENTE.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños indirectos o incidentales ni limitaciones sobre la extensión de la garantía implícita, de modo que es posible que la limitación o exclusión detallada anteriormente no se aplique a Su situación. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían según el estado.

(10/3/2022)



293 Wright St	490 Pinebush Rd., Unit 4	pentair.com
Delavan, WI 53115	Cambridge, Ontario	
Tel.: 888.987.8677	Canada N1t 0a5	
Fax: 800.426.9446	Tel.: 800.363.7867	

Todas las marcas comerciales y logotipos de Pentair mencionados son propiedad de Pentair. Las marcas comerciales y los logotipos registrados y no registrados de terceros son propiedad de sus respectivos dueños. Debido a que mejoramos continuamente nuestros productos y servicios, Pentair se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso. Pentair es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

© 2023 Pentair. Todos los derechos reservados.

FP1001 (01/02/2023)